

revista rotaria

AÑO 4 No. 23
SEPTIEMBRE-OCTUBRE 2009

BELICE / BOLIVIA / COSTA RICA / ECUADOR

EL SALVADOR / GUATEMALA

HONDURAS / NICARAGUA / PANAMÁ

PARAGUAY / REPÚBLICA DOMINICANA

URUGUAY / VENEZUELA

www.revistarotaria.com



Convención
de Rotary International 2010:
Nos vemos en Montreal





Millones



de razones para celebrar

Millones de niños de todo el planeta cuentan con que Cada Rotario marque una diferencia en sus vidas Cada Año. Haga hoy mismo su aporte anual y ayude a La Fundación Rotaria a lograr su meta de US\$100 millones.

**Fondo Anual para Programas
Cada Rotario, Cada Año**
www.rotary.org



ROTARY INTERNATIONAL

| DIRECTIVA 2009/2010 |

Presidente / **JOHN KENNY**

GRANGEMOUTH, ESCOCIA

Presidente-electo / **RAY KLINGINSMITH**

KIRKSVILLE, MISSOURI, EE.UU.

Vice Presidente / **ERIC E. LACOSTE ADAMSON**

FRONT ROYAL, VA., EE.UU.

Tersorero / **MICHAEL COLASURDO Sr.**

BRICK TOWNSHIP, N.J., EE.UU.

| DIRECTORES |

JOHN T. BLOUNT | SEBASTOPOLE, CALIFORNIA, EE.UU.

LARS-OLOF FREDRIKSSON | ÄÄNEKOSKI, FINLANDIA

FREDERICK W. HAHN Jr. | INDEPENDENCE, MISSOURI, EE.UU.

ANTONIO HALLAGE | CURITIBA-LESTE, BRASIL

JACKSON SAN-LIEN HSIEH | TAIPEI SUNRISE, TAIWAN

MASAHIRO KURODA | HACHINOHE SOUTH, JAPÓN

JOHN M. LAWRENCE | BRISBANE PLANETARIUM, AUSTRALIA

KYU HANG LEE | ANYANG EAST, COREA

DAVID C.J. LIDDIATT | CLIFTON, BRISTOL, INGLATERRA

CATHERINE NOYER-RIVEAU | PARIS, FRANCIA

EKKEHART PANDEL | BÜCKEBURG, ALEMANIA

K.R. RAVINDRAN | COLOMBO, SRI LANKA

JOSÉ A. SEPÚLVEDA | PACHUCA, MÉXICO

PHILIP J. SILVERS | TUCSON SUNRISE, ARIZ., EE.UU.

THOMAS M. THORFINNSON | EDEN P-NOON, MINN., EE.UU.

Secretario General | **EDWIN H. FUTA**

EAST HONOLULU, HAWAII, EE.UU.

LA FUNDACIÓN ROTARIA

| CONSEJO DE FIDEICOMISARIOS 2009/2010 |

Chairman | **GLENN E. ESTESS Sr.**

SHADES VALLEY, ALA., EE.UU.

Chairman-electo | **CARL-WILHELM STENHAMMAR**

GÖTEBORG, SUECIA

Vice Chairman | **JOHN F. GERM**

CHATTANOOGA, TENNESSEE., EE.UU.

FIDEICOMISARIOS

DOH BAE | HANYANG, COREA

WILLIAM B. BOYD | PAKURANGA, NUEVA ZELANDA

RON D. BURTON | NORMAN, OKLA., EE.UU.

GUSTAVO GROSS C. | EL RÍMAC, PERÚ

LYNN A. HAMMOND | LOVELAND, COLO., EE.UU.

ASHOK M. MAHAJAN | MULUND, INDIA

DAVID D. MORGAN | PORTHCAWL, GALES

SAMUEL A. OKUDZETO | ACCRA, GHANA

LOUIS PICONI | BETHEL-ST. CLAIR, PA., EE.UU.

JOSÉ A. SALAZAR CRUZ | BOGOTÁ OCC., COLOMBIA

SAKUJI TANAKA | YASHIO, JAPÓN

WILFRID J. WILKINSON | TRENTON, ONTARIO, CANADÁ



revista rotaria

SEPTIEMBRE / OCTUBRE, 2009 - Año 4 No.23

Depósito legal pp 9200 89

Revista Regional Oficial de Rotary International.

Aprobada y Prescrita / Certificada por la Directiva de RI, 2005/2006.

CONSEJO EDITORIAL

JAMIL DUNIA

LUIS FELIPE VALENZUELA

GUSTAVO GROSS

GUSTAVO DE OBALDÍA

HIPÓLITO SÉRGIO FERREIRA

ARTURO ALVAREZ

GOBERNADORES DISTRITALES 2009-2010

Ana Quiros | 4240 |

COSTA RICA, EL SALVADOR, NICARAGUA Y PANAMÁ

Jaime Guevara | 4690 | BOLIVIA

Luis Villacres | 4400 | ECUADOR

Marcelo Coyi | 4250 |

HONDURAS, GUATEMALA Y BELICE

. | 4840 | Argentina y Paraguay

Ramiro Sánchez Melo | 4060 | REPÚBLICA DOMINICANA

Bruno Spemolla | 4970 | URUGUAY

Mario Gomensoro | 4980 | URUGUAY

Pedro Pablo Puky | 4370 | VENEZUELA

Andrés A. Baffigo Fuentes | 4380 | VENEZUELA

REVISTA ROTARIA

Rotary Torbes, Distrito 4380, Apartado Postal 717

San Cristóbal, Edo. Táchira, 5001-A, Venezuela

Telfs.: (58)(0276)3441551/3438265

Fax: (58)(0276)3429950

E-mail: nuevarevista@cantv.net

nuevarevistarotaria@gmail.com

COMITÉ EJECUTIVO

Fouad Souki Yordi | PRESIDENTE FUNDADOR

Mario Marciales González | PRESIDENTE EJECUTIVO

Arturo Álvarez Hernández | VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

[uecolegioandresbello@cantv.net]

Pepe García | DIRECTOR DE FINANZAS

José Alberto Morales Velasco | DIRECTOR SECRETARIO

Ramón Arellano | DIRECTOR DE PUB. Y MERCADEO

Guillermo Torres | DIR. DE RELAC. INTERINSTITUCIONALES

Humberto Chacón | DIR. DE TECNOLOGÍA E INFORMÁTICA

Luis Carlos García | DIRECTOR DE PROYECTOS Y SERVICIOS

Armando Díaz | DIRECTOR DE CIRCULACIÓN

María del R. Tamayo de Souki | EDITORA-GERENTE

REDACCIÓN Y TRADUCCIONES

Elkin J. Calle Cortés

Diosayra Urbina, C.N.P. 7412

DISEÑO Y DIAGRAMACIÓN

Elkin J. Calle Cortés [Estudiográfico]

IMPRESIÓN

Editorial Futuro, C.A., San Cristóbal, Venezuela

Telf. (0276) 356 39 34

TIRAJE

10.300 ejemplares

[PUBLICACIÓN SIN VALOR COMERCIAL]

contenido

Mensaje del Presidente | 04

Página del editor

• El Objetivo de Rotary | 05

• Editorial | 05

Rotary al Día:

• Estaciones de TV paquistaníes difunden mensaje sobre la polio | 06

• Kalyan Banerjee, presidente propuesto de RI para 2011/2012 | 07

• Nuevos fiduciarios asumen cargo | 08

• Mensaje del Presidente de los Fiduciarios de La Fundación Rotaria | 08

Entrevista:

• Responsabilidad Social Corporativa | 09

Perspectiva Global:

• Información Básica sobre Rotary | 13

Opinión:

• Columna del Director:
Me siguen los árboles... | 21

Clubes en acción:

• Nuestra obra rotaria | 23

Gobernadores 2009/2010:

• Líderes distritales dentro del área de cobertura de la RR | 28

Servicio de Prensa Mundial:

• Seminario de Editores de Revistas Regionales de Rotary International | 30

nuestraportada



La zona histórica de Montreal respira un verdadero aire cosmopolita, alegre y vivaz. Variadas tiendas así como una amplia gama de cafés y restaurantes al aire libre, con una oferta gastronómica del más alto nivel, espera por los asistentes a la Convención de Rotary International, del 20 al 23 de junio. ¡Nos vemos en Montreal en 2010!

LOS ARTÍCULOS SON EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD DE SUS AUTORES. LOS CONCEPTOS EXPRESADOS NO CONSTITUYEN NECESARIAMENTE LA OPINIÓN DE ROTARY INTERNATIONAL O DE LOS EDITORES DE LA REVISTA ROTARIA.



ESTIMADOS COMPAÑEROS ROTARIOS:

EN LA ACTUALIDAD, HAY EN EL MUNDO INNUMERABLES organizaciones de servicio; sin embargo, ninguna tan antigua y exitosa como Rotary. Las razones de nuestro éxito son múltiples y el Servicio a través de la Ocupación constituye una de ellas. Este año, quisiera pedirles que se centren en el Servicio a través de la Ocupación, el cual es, en ocasiones, la avenida más olvidada del servicio en Rotary.

Practicar altos estándares éticos en nuestros negocios y en la vida personal continúa revistiendo tanta importancia hoy como en 1905. De hecho, un sinnúmero de los problemas que enfrenta nuestro mundo en la actualidad son el resultado de la falta de acatamiento a tales estándares en los asuntos de negocios.

El Servicio a través de la Ocupación en Rotary significa que nos hemos comprometido a gestionar con honestidad nuestras empresas y profesiones, que nuestra ética es intachable y que, asimismo, nos hemos comprometido a utilizar nuestra capacidad y ventajas profesionales para ayudar a los demás. La idea es bastante sencilla; sin embargo, es una singularidad de Rotary.

Muchas organizaciones de servicio están abiertas a cualquier persona que desee afiliarse. Éste nunca ha sido el caso en Rotary. Los rotarios buscan solamente a aquellos socios que satisfagan las cualificaciones requeridas, es decir, que posean el carácter, la capacidad y resolución de colaborar verdaderamente con el club.

Siempre he tenido la convicción de que la base fundamental de Rotary es nuestro compromiso con la conducta ética, anteponiendo lo correcto a lo conveniente – Dar de Sí antes de Pensar en Sí – es lo que diferencia a Rotary del resto. Por esta razón, debemos recordar siempre que lo que lo hacemos es la cara pública de Rotary. Somos los abanderados de nuestra organización. Lo que hace un socio, para bien o para mal, queda reflejado en todos nosotros.

Gran parte de lo que hemos logrado como organización se debe a la confianza que el mundo ha depositado en Rotary y en los rotarios. Dicha confianza constituye una parte sumamente significativa del éxito en nuestras actividades de erradicación de la poliomielitis y la razón por la que se nos conoce en cada comunidad como gente de buena voluntad y buen corazón.

Si deseamos ver a nuestra organización crecer y prosperar, debemos mantenernos centrados y enfocados con nuestras mentes y acciones en el Servicio a través de la Ocupación. Debemos buscar hombres y mujeres expertos y de carácter resuelto. Debemos hacer lo correcto, aunque resulte incómodo y, sobre todo, es necesario Dar de Sí antes de Pensar en Sí.



En la Web:
Puede consultar los discursos así como otras informaciones relacionadas con el Presidente de RI John Kenny, visitando: www.rotary.org/president


John Kenny
Presidente de Rotary International
2009/2010



El Objetivo de Rotary

EL OBJETIVO DE ROTARY, formulado por primera vez en 1910 y adaptado a través de los años a medida que la misión de Rotary se ampliaba, suministra una definición sucinta de los propósitos de la organización y de las responsabilidades individuales que atañen a todo socio de un club rotario. **EL OBJETIVO DE ROTARY** es estimular y fomentar el ideal de servicio como base de toda empresa digna y, en particular, estimular y fomentar:

PRIMERO: El desarrollo del conocimiento mutuo como ocasión de servir;

SEGUNDO: La observancia de elevadas normas de ética en las actividades profesionales y empresariales; el reconocimiento del valor de toda ocupación útil, y la dignificación de la propia en beneficio de la sociedad;

TERCERO: La puesta en práctica del ideal de servicio por todos los rotarios en su vida tanto privada como profesional y pública.

CUARTO: La comprensión, la buena voluntad y la paz entre las naciones, a través del compañerismo de las personas que en ellas ejercen actividades profesionales y empresariales, unidas en torno al ideal de servicio.

La Prueba Cuádruple

De lo que se piensa, se dice o se hace:

- 1) ¿Es la verdad?
- 2) ¿Es equitativo para todos los interesados?
- 3) ¿Crearé buena voluntad y mejorará amistades?
- 4) ¿Será beneficioso para todos los interesados?

Servicio a través de la ocupación

ROTARY ES UNA INSTITUCIÓN de servicio que se ha consagrado a lo largo de sus 104 años de historia a la misión de emprender la lucha contra la pobreza y el hambre, haciendo de sus valores, principios éticos y el amor al prójimo, su más importante instrumento en la construcción de la paz.

Por fortuna, en casi todos los países del mundo existe la posibilidad de contar con Rotary International, organización que permite a muchas personas participar a través del servicio en la búsqueda de una sociedad más justa y equitativa para todos, ciudadanos preocupados por las necesidades ajenas dispuestos a ser útiles a quienes más lo necesitan mediante la acción del trabajo digno.

Los ideales rotarios han hecho a muchos hombres y mujeres en el mundo mantener la dignidad propia y la de otros individuos, haciendo de la ayuda desinteresada a los demás un deber de todos en pro del beneficio social. Desde sus funciones de líderes los rotarios han podido, en cada comunidad y desde sus propias ocupaciones, ofrecer a la humanidad nuevas oportunidades de vida al tiempo que han comprendido el verdadero valor de la felicidad al ser útiles a sus semejantes, creciendo como hombres y mujeres de bien dispuestos a servir a quienes precisan de ayuda.

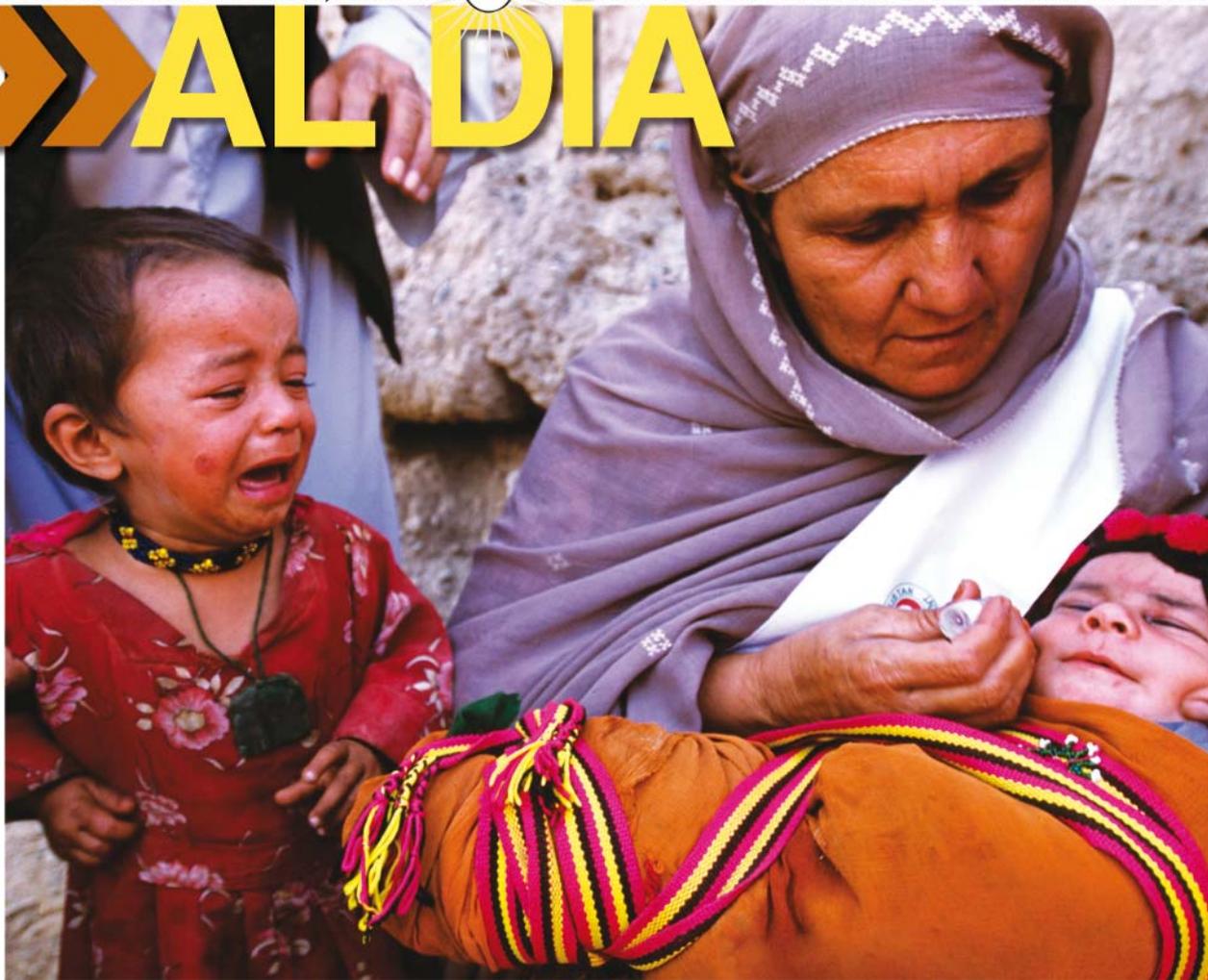
El Servicio a través de la Ocupación constituye una piedra angular para la organización, habiéndose implementado desde sus inicios por quienes participan en ella prácticas justas y verdaderas normas de ética en el ejercicio de todas las profesiones, permitiendo brindar reconocimiento profesional a personas de la comunidad que han ejemplificado logros sobresalientes y la adhesión a elevadas normas de ética; comportándose al mismo tiempo como propietarios orgullosos de sus trabajos, amistoso con sus empleados y leales servidores de sus comunidades.

Aprovechemos la oportunidad que tenemos de seguir brindando ayuda en pro de mejorar la vida de tantas personas que lo requieren, haciendo posible que en cada club se haga uso de las experiencias en las diversas profesiones u ocupaciones para cumplir como rotarios y como líderes empresariales honestos con la cuota de responsabilidad social que corresponde a cada uno. Al compartir nuestro tiempo y actividades estaremos asumiendo asimismo el deber que tiene el ser humano de hacer de toda profesión u ocupación un medio para brindar mejores oportunidades de vida a los demás.

Al celebrar el Mes del Servicio a través de la Ocupación en octubre, hagamos nuestro máximo esfuerzo para cumplir con sus postulados más importantes: La adhesión a la promoción de elevadas normas de ética en todas las profesiones, incluido el trato justo de empleados, empleadores, asociados, competidores y el público; el reconocimiento del mérito de todas las profesiones, no sólo de la propia o de las de los rotarios; y la aplicación del talento profesional a la resolución de los problemas que enfrenta la sociedad y la satisfacción de las necesidades de la comunidad.



»» AL DIA



Estaciones de televisión paquistaníes transmiten mensaje sobre la polio

Los rotarios que trabajan en pos de la erradicación de la polio en Paquistán cuentan con un nuevo colaborador: los medios periodísticos. Gracias a una red compuesta por estaciones de televisión —estatales y privadas— más una empresa de telefonía celular, no sólo es posible promover las campañas de inmunización sino también seguir el progreso de éstas.

En el transcurso de las Jornadas Nacionales de Vacunación (JNV) que tuvieron lugar entre el 16 y 18 de marzo pasado, siete estaciones de televisión participaron en un “Control de la polio por celular”, cuya base fue el Television Centre de Islamabad. Las estaciones proyectaron un número de teléfono gratuito al que podían llamar los televidentes de todo el país para reportar

las áreas que no habían sido visitadas por los trabajadores sanitarios.

“Se dio respuesta inmediata a todas las llamadas a través de un equipo de voluntarios, el cual notificaba a las autoridades la falta de vacunadores en una determinada zona”, dijo Shakil Hasan Ansari, integrante del Comité Regional PolioPlus de Asia Suoriental y ex gobernador del Distrito 3270. Las estaciones de televisión proyectaron también una cinta informativa en la pantalla desplegando las llamadas que recibían de los padres de familia cuyos niños aún no habían sido vacunados, haciéndose el debido seguimiento de las medidas adoptadas. Según Ansari, los rotarios y rotaractianos continúan siendo una parte integral de las JNV, ya que son los que vacunan a aquellos niños a los que no tienen acceso los equipos del departamento de salud.

Durante las JNV de marzo se efectuaron 14.427 llamadas telefónicas, lo

que permitió a los equipos inmunizar a 22.300 niños, a quienes de otra manera no se los hubiera protegido contra el mal, dice Ansari. Como parte de la campaña, la Oficina Nacional de Registros y Datos despachó alrededor de 100 camionetas a las zonas más remotas del país para vacunar a los niños del área.

En una visita al centro, el ministro de salud de Paquistán Mir Aijaz Hussain Jakhri declaró que los medios informativos podían actuar como un monitor independiente de la batalla contra la polio que se libra en el país. “Alcanzar a todos los niños de 0 a 5 años es una tarea que sólo podrá lograrse con la participación de cada uno de los actores de nuestra sociedad”, dijo.

Una de las empresas de telefonía celular más importantes del país también se unió al esfuerzo. Con anticipación a la Jornada Subnacional de Vacu-

nación, del 13 al 15 de abril, Mobilink envió millones de mensaje de texto a los padres de familia que viven en áreas consideradas de algo riesgo debido a la circulación del poliovirus, exhortándolos a vacunar a sus hijos. Los funcionarios de salud coinciden en que tales métodos innovadores son necesarios para inmunizar al mayor número posible de niños en todo el país. [DAN NIXON]

Noticias de Rotary International Banerjee propuesto para presidente de Rotary en 2011-2012

Kalyan Banerjee, socio desde 1972 del Club Rotario de Vapi, Gujarat, India, fue seleccionado por el Comité de Propuestas para Presidente de Rotary International para 2011-2012. Si no se presentan candidatos contendientes, Banerjee será designado presidente propuesto el 1 de octubre.

Banerjee expresó su deseo de que Rotary, "la entidad de servicio más reconocida del mundo, se convierta en la más importante organización no gubernamental (ONG) del mundo". "Se dice que Rotary se caracteriza por poseer la fortaleza de un gobierno y brindar el afecto de un padre", añadió.

Banerjee es uno de los directores de United Phosphorus Limited, la mayor empresa agroquímica de la India, y presidente de la directiva de United Phosphorus Limited de Bangladesh. Miembro del Instituto de Ingenieros Químicos de la India y de la Sociedad Química Estadounidense, ex presidente de Vapi Industries Association y ex presidente de la directiva de la

filial de Gujarat de la Confederación de la Industria de la India. Se graduó de ingeniero químico del Instituto Tecnológico de la India, en Kharagpur, en 1964.

Banerjee ha prestado servicio en Rotary como director, integrante del Consejo de Fiduciarios de La Fundación Rotaria, presidente de comités y grupos de apoyo, dirigente de grupos de discusión en la Asamblea Internacional, representante del presidente y gobernador de distrito.

Banerjee, presidente del Comité Regional de PolioPlus para el Sudeste Asiático, ha integrado el Comité Internacional de PolioPlus durante muchos años y en ejercicio de dicho cargo asistió a diversas reuniones internacionales de la Organización Mundial de la Salud y el UNICEF.

Banerjee es contribuyente de donaciones extraordinarias, Benefactor e integrante del Círculo de Testadores. La Fundación le confirió la Citación por Servicio Meritorio y el Premio por Servicios Distinguidos. Es también fiduciario de patronatos patrocinados por clubes rotarios que financian diversos programas educativos y para el desarrollo comunitario en India, incluido un hospital con 250 camas.

Banerjee resalta que entre las virtudes de Rotary se cuenta su capacidad de atraer líderes en distintas profesiones de todo el mundo, además de su papel para promover la paz. "Rotary debe convertirse en la organización de preferencia para que la generación de hoy se afilie y participe, para construir un mundo mejor, más seguro y más feliz", expresó. Su esposa, Binota (con quien tiene dos hijos y cuatro nietos), es trabajadora social y dama rotaria [JENNIFER LEE ATKIN].

Kalyan Banerjee, Presidente Propuesto de Rotary International para 2011/2012.



Convención de Rotary International Convención de RI de 2010 en Montréal, Québec, Canadá, del 20 al 23 de junio

Sofisticada y amistosa, Montréal constituye el marco ideal para el gran evento rotario que será la Convención de RI de 2010. En esta ciudad residen personas de 80 nacionalidades y grupos étnicos. Asimismo, es la mayor urbe francófona después de París, y la metrópolis más bilingüe de Norteamérica. Inscríbese ya para disfrutar de "Una Experiencia Internacional" y aprovechar las mejores tarifas.

Inscripción: Para inscribirse en la Convención de Rotary International de 2010 es posible hacerlo de varias maneras: puede formalizar su inscripción en línea, o bien, si lo prefiere, descargar el formulario de inscripción del sitio web de RI (www.rotary.org); también puede solicitar por correo electrónico los formularios

DATOS ESTADÍSTICOS

Rotarios: 1.221.880
Clubes: 33.334
Distritos: 531**

Rotaractianos: 174.271
Clubes: 7.577
Países: 157

Interactianos: 274.160
Clubes: 11.920
Países: 120

Grupos de Rotary: 95

Grupos de Rotary para Fomento de la Comunidad: 152.214
Grupos: 6.618
Países: 73

[Datos al 31 de marzo 2009, excepto:
(* Al 1 de julio)]

Montreal, Canadá [2010]
New Orleans, Louisiana, EE.UU. [2011]*
Bangkok, Tailandia [2012]*
Sidney, Australia [2014]*

(*) SEDES TENTATIVAS

para excursiones especiales en grupo así como otras informaciones relacionadas.

Alojamiento: Dado que las reservas se efectúan por orden de presentación, proceda cuanto antes para conseguir sus habitaciones de hotel preferidas. Las reservas de alojamiento comenzaron el 20 de junio de 2009. Las confirmaciones serán emitidas por la Dirección de Turismo local (Tourisme Montréal's Housing Bureau) a partir de julio de 2009.

Las reservas en línea se harán a través de Tourisme Montréal's Housing Bureau, para lo cual deberá descargar el formulario de reserva de alojamiento [Correo electrónico: reservation@tourismemontreal.org / Teléfono: +1 514 844 0848 / 1 888 722 2220 (gratis, sólo desde EE.UU. Y Canadá) / Fax: +1 514 844 6771].

Entradas a eventos: La Comisión Organizadora Anfitriona (COA) ha planificado eventos, excursiones y una velada de Hospitalidad Anfitriona con diversas opciones, para que la concurrencia disfrute de las atracciones culturales de Montréal junto con los rotarios de la localidad. Considerando que las localidades para algunas de estas funciones son limitadas, le sugerimos que adquiera las suyas cuanto

antes [Descargar el formulario de la COA para la compra de entradas en línea].

Locales: Las sesiones plenarias tendrán lugar en el Bell Centre. Las sesiones de trabajo, mostradores de exhibición y la Casa de la Amistad se ubicarán en el Palais des Congrès de Montreal. El trayecto entre ambos locales y entre éstos y la mayoría de los hoteles se puede efectuar a pie o en métro. [Para más información ingrese en www.tourisme-montreal.org]

Rostros de Rotary Internacional

Asumen cargo nuevos fiduciarios de LFR

Los cuatro funcionarios nombrados por el presidente de RI John Kenny para integrar el Consejo de Fiduciarios de La Fundación Rotaria asumieron funciones el 1 de julio. Con excepción de Gustavo Gross C., quien ocupará el cargo durante un año en reemplazo de K.R. Ravindran, flamante director de RI, el resto de los fiduciarios servirán un mandato de cuatro años.

Gustavo Gross C. [El Rímac, Perú]

Gustavo Gross C., fundador y director ejecutivo de Gross & Asociados Asesores y Corredores de Seguros S.A. y de SUDEX Enterprise S.A. En 1995, fue condecorado por la Organización Panamericana de la Salud con el Pre-



mio Macedo y el gobierno peruano le otorgó la distinción "Daniel Alcides Carrión". En calidad de presidente del Comité Nacional PolioPlus, lideró las delegaciones rotarias que trabajaron junto con los organismos de salud de las naciones latinoamericanas hasta erradicar la polio del continente. Rotario desde 1966, Gustavo ha ocupado, entre otros, los cargos de agente de finanzas, director de RI, presidente del Comité de Finanzas de la Junta Directiva y vicepresidente de la Convención Internacional de Buenos Aires 2000. Es contribuyente de Donaciones Extraordinarias y recibió el Premio "Dar de Sí antes de Pensar en Sí". Ha sido reconocido por LFR con la Citación por Servicio Meritorio, el Premio por Servicios Distinguidos y el Premio Internacional de Servicio por un Mundo Libre de Polio.

Lynn A. Hammond [Loveland, Colorado, EE.UU.] Lynn A. Hammond fue presidente del Colegio de Abogados del Condado de Larimer y ocupó los siguientes cargos en el Colegio de Abogados de Colorado: integrante de la Junta Directiva, Comité Ejecutivo, Comité de Competencia Jurídica y Comité de Querrelas ante el Tribunal Supremo. Fue presidente de Loveland United Fund, Visiting Nurse Association, House of Neighborly Service, y del consejo escolar de Thompson R2-J, además de servir como dirigente laico en su iglesia. Ingresó en Rotary en 1960 y ha sido dirigente de grupos de discusión en la Asamblea Internacional, dirigente de capacitación de RI, asesor nacional del Fondo Permanente, director de RI y presidente del Comité Ejecutivo de la Directiva y del Comité de Revisión de Operaciones de RI. Lynn y su esposa Norma son Benefactores y Contribuyentes de Donaciones Extraordinarias de LFR.

Ashok M. Mahajan [Mulund, India]

Ashok M. Mahajan es socio principal de Raj Industries, empresa fundada en 1973. Pertenece al club Punjab Kesari y al Consejo de Prácticas Empresariales Justas e integró el Comité Asesor de Defensa Civil de Maharashtra. Ashok se afilió al Club Rotario de Mulund en 1973. Ha prestado servicios a RI en calidad de director, miembro de comités y grupos de trabajo y presidió la Cumbre Presidencial PolioPlus de India en 2001-02. Fue reconocido con el Premio "Dar de Sí antes de Pensar en Sí", la Citación por Servicio Meritorio y el Premio por Servicios Distinguidos de LFR y el Premio Regional por un Mundo Libre de Polio. Es contribuyente de Donaciones Extraordinarias, Benefactor y miembro del Círculo de Socios Paul Harris.

Wilfrid J. Wilkinson [Trenton, Ontario, Canadá]

Fundador de Wilkinson & Company, firma de contadores públicos, después de jubilarse Wilf actuó como director ejecutivo del Quinte Ballet School of Canada. Presidió también el Belleville Cheshire Home for Physically Handicapped Adults y el Loyalist College Board. Rotario desde 1962, Wilf fue presidente, vicepresidente y director de RI, y fiduciario de LFR. Fue dirigente de grupo de discusión en la AI, presidente del Comité de la Convención en 2005 e integrante del Comité Internacional PolioPlus. Ha participado en Jornadas Nacionales de Vacunación en India, Kenya y Tanzania, y vacunó contra la polio a niños afganos en campamentos de refugiados en Paquistán. En 2001, el papa Juan Pablo II lo condecoró con la medalla Pro Ecclesia et Pontifice. En 2007 fue nombrado Miembro de la Orden de Canadá, el más alto honor que confiere este país. Durante su presidencia en RI, fue reconocido por los gobiernos de Italia, Madagascar y Paquistán. Ha recibido la Citación por Servicios Meritorios y el Premio por Servicios Distinguidos de LFR.

MENSAJE DEL PRESIDENTE DE LOS FIDUCIARIOS

NO DEBEMOS BAJAR LA GUARDIA CONTRA LA POLIO

EL 24 DE OCTUBRE conmemoramos el Día Mundial de la Lucha contra la Polio, momento para reflexionar sobre el avance efectuado y redoblar nuestro esfuerzo para la labor que nos resta. Es el momento de retomar conciencia de nuestra labor para erradicar la terrible enfermedad y ayudar a responder debidamente al Desafío de Rotary por 200 Millones de Dólares.

Hemos avanzado mucho.

Logramos reducir el número de casos de polio en más del 99%, desde más de 350.000 casos por año en la década de 1980 a cerca de 1.650 en 2008. Disminuimos el número de países endémicos de 125 a sólo cuatro. Y también hemos vacunado a más de 2.000 millones de niños.

Nos enorgullece este avance y aunque estamos más cerca que nunca de lograr la meta de la erradicación mundial, debemos reconocer que nuestro enemigo principal es el conformismo. No podemos cejar en nuestro esfuerzo precisamente ahora, porque mientras exista el poliovirus en cualquier parte del mundo la enfermedad puede volver a propagarse. Este año descendió el número de casos en los países endémicos, pero au-



Glenn E. Estess Sr.
Presidente del Consejo de Fiduciarios de LFR

mentó significativamente en los países donde la polio se ha reintroducido, lo cual constituye un amargo recordatorio de que la polio no respeta fronteras y de que debemos seguir vigilantes.

La poliomiélitis sigue siendo endémica en Afganistán, la India, Nigeria y Pakistán. La difícil geografía, los conflictos civiles, la remota ubicación de los asentamientos humanos, las deplorables instalaciones de saneamiento y la terrible

pobreza son algunos de los obstáculos que entorpecen la vacunación. Pero nosotros y nuestros colaboradores en la Iniciativa Mundial para la Erradicación de la Polio, estamos decididos a continuar nuestra labor de manera tenaz y creativa.

Los impresionantes avances alcanzados durante el presente año me han inspirado. En solamente 10 días se logró vacunar contra la polio a un total de 222.270.331 niños de 22 países. La dedicación y el esfuerzo han sido espectaculares, lo cual demuestra nuestro resuelto compromiso. Tales factores harán posible que alcancemos nuestra meta de erradicar definitivamente la terrible enfermedad.

**¿EXISTE UN MODELO COMPETITIVO
PARA AFRONTAR DE MODO
SOCIALMENTE RESPONSABLE
LA CAPACIDAD CREATIVA
E INNOVADORA QUE PROYECTE
EL FUTURO DEL CAPITAL HUMANO?**

Yovanni Castro Nieto: Empezaré por decir que el ser innovador se sustenta en gran medida cuando el ser humano puede demostrar sus cualidades y su espíritu creador, orientando su desarrollo a modelos de economía social que contemplen cambios concebidos como algo normal y saludable para el desarrollo de cualquier organización o entorno “glocal”. El dilema surge cuando nos preguntamos si verdaderamente estamos tomando en cuenta de manera real tres conceptos: creatividad, innovación y tecnología dentro del desarrollo humano, para ser competitivos en este mundo globalizado.

Está claro que la tecnología se considera una realidad centrada en la responsabilidad social y en la sostenibilidad económica y práctica de nuestro mundo. Muchas veces me han preguntado: ¿Cómo nacen y se desarrollan las organizaciones con espíritu creativo e innovador en un mundo tan cambiante y tan variado?

Los valores, el liderazgo y su impacto sobre la responsabilidad social, generan un gran compuesto que debe ajustarse como un aditivo al engranaje que requiere la sociedad moderna y socialmente responsable.

Esta inquietud abre un amplio campo de investigación-acción en temas ya recorridos, pero con la particularidad de que cada experiencia independientemente de los objetivos fijados, seguramente presenta características propias y muy diferentes dependiendo de los sectores económicos y del tamaño de crecimiento competitivo que se tenga en un entorno global.

Cuando estudiaba la carrera de finanzas en la Universidad, un profesor comentaba que la creatividad y la innovación son la esfera de la alta responsabilidad y requieren un enfoque social adecuado más que financiero donde toda la sociedad, debe introducir y desempeñar mecanismos que orienten la importante función de crear componentes de inversión directa y fundar organizaciones socialmente responsables que ayuden a orientar de manera real y puntual el problema competitivo. El inconveniente



Entrevista a Yovanni Castro Nieto*

Responsabilidad Social Corporativa

Yovanni Castro, experto en temas de economía, gerencia e inteligencia emocional, habla sobre la responsabilidad social y el espíritu creativo e innovador del capital humano frente a la competitividad global de las organizaciones.

radica en que muchas veces vemos la responsabilidad social como un delito, como una campaña de marketing o como una acción de “moda”

La creatividad está almacenada en cada uno de los seres humanos que integran una organización o un grupo y al unísono integran el entorno social, el problema está en cómo canalizarla, descubrirla y transformarla en innovación socialmente responsable. Para eso debemos tener en cuenta que el conocimiento lo encontramos realizando vínculos organizacionales, alianzas estratégicas y gestionando procesos, pero si no existe un espacio entre accionar y poner en práctica el conocimiento de manera responsable,

no habrá espontaneidad para aflorar los valores y desarrollar una capacidad creativa, ya que de la combinación de conocimiento y creatividad deriva la innovación necesaria para canalizar la solución del problema o generar la respuesta socialmente responsable necesaria al margen del movimiento que genere la globalización .

Las innovaciones en la empresa deben ser de impacto, en ocasiones radicales, incrementales y organizacionales, desarrollándose simultáneamente el área tecnológica. Lo que indica que la empresa no puede esperar terminar una etapa para empezar la siguiente.

Peter Drucker, decía que la mayoría de las innovaciones son el resultado de

una intensa y consciente búsqueda de oportunidades. Las oportunidades a las que se refiere Drucker son: Lo inesperado ocurre; incongruencias; necesidades del proceso; cambios en la industria y el mercado; cambios demográficos; cambios en la percepción y nuevo conocimiento. Cuatro de ellas se encuentran dentro de cualquier organización y las otras tres son fuentes de innovación que se encuentran en el ambiente intelectual y social. Pero todas ellas, tienen un común denominador que es el capital humano que debe funcionar como el eje principal por donde giran las oportunidades.

Los procesos estratégicos del mundo globalizado están cambiando aceleradamente, debido a que la sociedad exige responsabilidades y estamos expuestos a ser socialmente responsables. Por esta razón, el espíritu creativo e innovador es dinámico, debe estar sustentado por los valores que enmarque la sostenibilidad es decir hacer de lo común complejo es simple; pero hacer de lo simple complejo es común.

¿COMO ESTAR DENTRO DE UN MUNDO DE LAS ORGANIZACIONES SOCIALMENTE RESPONSABLES, SI COMO USTED MENCIONA ES COMPLEJO PERO A LA VEZ SIMPLE Y COMÚN?

YCN: Algunas personas opinan que la innovación incrementa la eficiencia de los procesos de producción y el éxito de las organizaciones dependerá de la responsabilidad social empresarial, y que además está enfocada a investigar y refinar ideas que apuntan al desarrollo de productos y procesos valorados por la eco innovación. Otros indican que la innovación por parte de las organizaciones, representa un importante determinante para el crecimiento reflejado en un incremento del PIB, que permite aumentar la inversión y por ende la riqueza.

Pero el mundo de la empresa es cada vez más complejo, la respuesta a la creación e innovación en los actuales sistemas de convivencia socialmente responsables, llevará inevitablemente a acercarnos más a las dimensiones humanas. Por lo que debemos recordar, que los resultados del funcionamiento organizacional dependen de que su capital humano sea responsable socialmente, creativo e innovador y lógicamente sa-



Grupo de Trabajo e Investigación Universidad de Deusto (Campus de San Sebastián, España): De izquierda a derecha: Alfonso Benito, Yovanni Castro, Rogelio Fernández e Iñaki Biti.

ber acertadamente lo que es importante hacer para seguir siendo competitivos.

Además, no debemos olvidar que los ajustes estratégicos de las empresas se basan, cada vez más, en la capacidad emprendedora del capital humano. Así, el ser humano debe “multiespecializarse”, ya que los procesos de gestión en la empresa indudablemente cada día, requieren de un alto nivel de interacción humana, para conocer detalles sobre los diversos sistemas tanto internos como externos donde se desarrolla cualquier organización.

Esta interacción, conlleva a la formación y capacitación de los nuevos líderes socialmente responsables con capacidad de autoevaluarse para la gestión y manejo de grandes volúmenes de información que le permitan implementar óptimos procesos de revisión y descifrado de la misma, de forma precisa y oportuna, activando e interpretando los modelos de toma de decisiones más equilibrados entre los valores, la razón y las emociones.

Y estas acciones en equilibrio, pueden convertirse en elementos fundamentales para la creación de un comportamiento social más real dentro de la empresa competitiva, fundamentales a la hora de ser creativos e innovadores.

La empresa que pueda adaptarse a estos cambios, tendrá asegurado gran parte del éxito y los beneficios a la hora de generar competitividad y simultáneamente a la hora de gestionar los objetivos socialmente responsables y empresariales.

¿A QUÉ PERSPECTIVAS SOCIALMENTE RESPONSABLES NOS ENFRENTAREMOS EN LOS PRÓXIMOS AÑOS?

YCN: Pertenezco a un grupo de investigación en la Universidad de Deusto, País Vasco, España, que desde hace más de cinco años trabajamos en diferentes áreas del conocimiento como lo son: la inteligencia emocional, la Responsabilidad Social Corporativa, la ética, los valores, el liderazgo y las nuevas tecnologías. Nosotros creemos que la responsabilidad social empresarial o corporativa responde a una perspectiva con cinco enfoques:

■ 1] *A la persona*, que viene siendo el compromiso de todas las personas para y con el desarrollo humano sostenible.

La Responsabilidad Social Corporativa (RSC) que se podría definir, de forma un poco libre, como toda aquella actuación voluntaria que la organización realiza para aumentar el valor para todos los grupos de interés (los famosos stakeholders). Lo realmente importante es que la RSC forme parte del núcleo duro de la empresa, es decir, del gobierno corporativo, de todas las áreas de gestión. Se decía que la RSC, reforzada en el Ethos de la empresa, en el carácter, se convertiría en una herramienta de gestión, una medida de la prudencia y un elemento de justicia. Se añadía que sería una tendencia de éxito por tres tipos de presiones:

1) La sociedad civil, se creía en una ciudadanía madura que sería cada vez más

exigente. Lo que es dudoso, vista nuestra actual sociedad de consumo, 2) Los poderes públicos se comprometerían a respaldar a las empresas éticas (¿hasta qué punto se encarnan en la vida cotidiana?) 3) Los mercados cada vez pedirían más empresas éticas, las empresas buenas sólo trabajarían con empresas éticas, las personas sólo invertirían en empresas buenas, los analistas financieros y los economistas apoyarían a estas empresas... ¿ha sido así?

■ 2] *A la sostenibilidad*, que es la interrelación creada por la sociedad soportando el bienestar social con el medio ambiente y la viabilidad hacia el desarrollo económico equitativo para satisfacer las necesidades de la sociedad.

■ 3] *A la organización*, la RSC forma ya parte de la gestión de muchas empresas. Se trata de una evolución clara, por lo que cada vez contaremos con más empresas con una estrategia de RSC desarrollada tanto entre las grandes como en las pequeñas y medianas empresas.

■ 4] *A la Inteligencia Emocional*, es uno de los ejes centrales del aprendizaje individual y social, que es clave en la formación de ejecutivos. La Inteligencia emocional, nos da una aproximación, porque “Las emociones y las motivaciones son los verdaderos motores del comportamiento que proyectan al ser humano hacia la acción”. En este sentido, frente al coeficiente intelectual, que define el tipo de conocimiento filosófico e instrumental, las emociones (en específico el coeficiente emocional) constituyen un eje más apropiado sobre el cual formar ejecutivos.

Según Goleman “La inteligencia emocional es dos veces más importante que las destrezas técnicas o el coeficiente intelectual para determinar el desempeño de la alta gerencia”, por ello el mayor desafío que existe es transformar la enseñanza y práctica de la RSC en un factor emocional, más allá de un conjunto de contenidos e instrumentos dados, que hoy, por lo demás, ya están presentes en los programas de formación ejecutiva.

■ 5] *A la Tecnología*, pues actualmente nos encontramos en una etapa muy significativa en el desarrollo y crecimiento del ser humano, donde la sociedad debe ser más solidaria y responsable, convirtiéndola en una verdadera Sociedad de la Información (SI), donde cualquier persona o institución sea parte responsable de este cambio. En los últimos años muchas empresas se han visto incentivadas a contribuir al desarrollo de esta SI, introduciendo las nuevas tecnologías como forma de potenciar el negocio que lideran. Pero existen otras, donde esta aplicación tecnológica parece complicada y donde los directivos no se atreven a comprometer sus objetivos con el desarrollo de una sociedad.

En la PYME realmente se está contribuyendo a la productividad laboral y a la disminución de costes, con la incorporación la Tecnología de la Información y Comunicación, (mejor conocida por sus siglas TIC) lo que da lugar a la gestión tecnológica, que busca realizar los trabajos de la manera más eficiente posible, mediante las competencias la-

borales que influyen en el incremento de la productividad en la empresa. También podemos decir que la informatización de la sociedad se convierte en tema central para comprender los desafíos que las nuevas tecnologías hacen sobre la PYME y en particular en los nuevos sistemas de información, lo que ha dado pie al surgimiento de la llamada “Nueva Economía”.

Hoy en día, en la PYME deben existir, además de una buena herramienta tecnológica para el manejo de información, habilidades gerenciales de los directivos y ejecutivos para gestionarla. Lo primero que debemos de entender, es que la gestión tecnológica es parte de la vida empresarial y actualmente todas las personas convivimos con ella, para lo cual se debe romper con el paradigma que es sólo trabajo de expertos.

Tampoco podemos dejar de lado el hecho que no todas las personas ni todos los ámbitos tienen las mismas condiciones, el acceso a Internet para algunas personas y sociedades se ve bloqueado por muchos factores, lo que produce la llamada Brecha Digital. Hay que tener muy en cuenta lo que las TIC pueden aportar a los retos mundiales: el envejecimiento de la sociedad, la brecha digital, el cambio climático, la seguridad y la asistencia sanitaria. Pero la dimensión social de la tecnología es el principal desafío que tenemos que afrontar. Razón por lo que las TIC se deben considerar más que el fin en sí mismas.

¿CÓMO OBSERVA EL CONTEXTO ACTUAL CREATIVO E INNOVADOR DE LAS ORGANIZACIONES SOCIALMENTE RESPONSABLES EN AMÉRICA LATINA?

YCN: Las experiencias vividas en nuestros entornos locales y globales, generan incertidumbre, inestabilidad y caos entre otras. El entorno latinoamericano que vivimos se puede definir como de competitividad globalizada creciente, lo que hace que la gestión de las organizaciones se convierta en una “gestión transformadora” que tiene que ser de excelencia.

Esta transformación hace que cada vez nos orientemos más hacia la Sociedad de la Información, en la que todos nos podemos comunicar y manejar cualquier cantidad de información en tiempo real, rompiendo la barrera del tiempo y espa-

Seminario de Autogobierno Personal y Liderazgo Social según Loyola: Sentados (camisa Azul): J.M. Echeverría [S.J.] y Javier Alviztur. De pie: Yovanni Castro e Ignacio Cacho [S.J.]



cio, dando lugar a relaciones mundiales, sin necesidad de conocerse físicamente, generando libertad de conciencia.

La ventaja de obtener los conocimientos a través de las nuevas tecnologías, conduce a los seres humanos a entrar en una nueva manera de pensar y de actuar, gracias al manejo de la información. Esto da lugar a una Economía Emocional, que Daniel Goleman define como “el balance de ganancias y pérdidas internas que experimentamos en un determinado razonamiento, con una comunicación totalmente electrónica en un día determinado”. Es posible que para algunos, no haya saldo de sentimientos en una comunicación de este tipo, pero de lo que si estamos seguros es que influye en que el día sea considerado bueno o malo de acuerdo con el intercambio de información que se genere.

Si no somos capaces en América Latina de responder adecuadamente a las exigencias actuales, a través de las organizaciones publicas que por naturaleza deben ser socialmente responsables, no seremos capaces de remontar y seguir desarrollado en nuestras organizaciones un ciclo de crecimiento estable. No importa cuán globalizada sea la competencia a que nos enfrentamos, si somos capaces de manejar el caos, la incertidumbre y la inestabilidad, estaremos siendo innovadores y creativos. Pero para ello, también se necesita el desarrollo de destrezas técnicas en las personas que involucran la tecnología en cualquier actividad.

Crear que la innovación y las oportunidades ahora en crisis están de nuestro lado, porque vivimos constantemente en crisis y nos mantenemos en un mercado donde las exigencias cada día también tienen que ser de calidad, es creerse la tontería más “grande” que se nos pueda ocurrir. Esto sería como decir que nos mantenemos en un mercado con calidad mediocre. Valorar el momento actual y las condiciones que nos perjudican no es nada fácil, pero son muchas las oportunidades que tenemos y los temores que debemos desaparecer al respecto.

ENTONCES, CÓMO CONCIBE LA EMPRESA COMPETITIVA SOCIALMENTE RESPONSABLE E INNOVADORA DE HOY?

YCN: Vemos cómo la empresa que se perfila competitiva hoy día, no es aquella que mantiene una gestión basada sobre

el paradigma clásico de administración, no podemos basarnos en meros retoques de la empresa convencional, debemos romper ese paradigma y tomar en cuenta la revolución de la evolución de la persona, donde todos los integrantes de una organización deben ser valorados de la misma manera.

El camino del cambio se facilita comprendiendo el concepto “persona”. Este es un concepto muy “actual” que se proclama como medio efectivo para estimular el cambio creativo e innovador y que subyace en lo que hoy llamamos la Gestión Tecnológica. “El directivo ha de revisar sus conceptos base, sus antiguos enfoques. Quizás ha de disponerse a empezar desde cero porque, y este es meramente un detalle, de cada diez empleos que se generan en las economías occidentales ocho son trabajadores del conocimiento, verdadero capital humano. Y en este contexto organización y directivos han de cambiar”.

El personalismo es la afirmación del valor absoluto de la persona. Plantea que el centro de todo accionar económico, social, político y hasta tecnológico debe ser, el ser humano. Partiendo de valores del humanismo integral, se nos propone reconocer en cada hombre y en cada mujer una persona, es decir, un ser humano único e insustituible, distinto de todos los demás, libre por naturaleza y abierto a la trascendencia, por lo que se concluye que a pesar de las nuevas tecnologías no debemos dejar de lado la importancia que tienen las personas que las gestionan.

Por ello, la innovación lleva consigo no sólo la formación de las personas en nuevos procesos, sino el desarrollo e incentivo de sus propias habilidades. Pero en algunas ocasiones hay que hacer frente a lo que llamamos, “miedo o temor a lo desconocido”, es decir resistencia al cambio.

Para combatir esta situación en América Latina, es importante que la organizaciones tanto públicas como privadas estén en constante intercambio de información con los entornos tanto locales como globales para conocer qué es lo que las personas quieren tanto interna como externamente. Siempre tenemos que escuchar e interpretar adecuada y oportunamente sus respuestas, verificando directamente con ellos tantas veces como sea necesario, si hemos comprendido adecuadamente lo que quieren de nosotros.

Así, nuestro verdadero objetivo organizacional socialmente responsable a

largo plazo debe ser satisfacer crecientemente las necesidades emocionales de nuestros entornos. Todo lo demás, sin lugar a duda, se resuelve proporcionalmente si incorporamos los procesos de calidad en la gestión. Significa que siempre hay que estar verificando y reajustando nuestros procesos internos y externos de gestión, a través de los cuales necesariamente tendremos que generar capacidad de innovación.

En el contexto actual se dice en términos generales, que los empresarios latinoamericanos son menos “prudentes”, cuando se trata de aceptar nuevas tendencias y avances, pero en ocasiones esa falta de prudencia puede ser excesiva. Siempre quieren tener pruebas de que una idea emprendedora y creativa será un éxito.

Está claro que no es fácil romper paradigmas en ninguna parte del mundo. De esta manera, pienso que es importante asumir riesgos cuando están bien respaldados socialmente, lo que nos mantendrá competitivos en un mundo tan cambiante, dando origen a una nueva manera de dirigir llamada gestión socialmente responsable e innovadora.

YOVANNI CASTRO NIETO



Doctor en Economía y Dirección Empresarial de la Universidad de Deusto, Campus de San Sebastián, España. Actualmente Profesor-investigador y Consejero del Instituto Ignacio de Loyola de la misma Universidad. Coordinador del Blog de Industria y Servicios, en convenio con la Fundación Telefónica y el Tecnológico Fundación Deusto. Coordinador del Blog de Inteligencia Emocional en acuerdo de colaboración con EITB, Innobasque y SYCOM Training consultores. Miembro del consorcio de Inteligencia Emocional del La CAPV.

<http://www.blogseitb.com/inteligenciaemocional/>
<http://blogs.creamoselfuturo.com/industria-y-servicios/>
Contacto: ycaastro@ud-ss.deusto.es

Rotary International, la primera organización de servicio voluntario del mundo, abarca casi 33.000 clubes en más de 200 países y regiones. Su red internacional de socios está compuesta por líderes empresariales, profesionales y cívicos que aportan su tiempo, dinero y conocimientos a fin de prestar servicio en sus comunidades y en todo el mundo.

“Rotary permite que cada uno de nosotros retribuya [las bendiciones recibidas], con la convicción de que integramos la familia más extensa de donantes”.

**— Deanna Ann Duguid,
Indonesia**

El lema de Rotary, Dar de Sí antes de Pensar en Sí, ejemplifica el espíritu humanitario de los más de 1,2 millones de socios de la organización. La labor de Rotary en todo el mundo se caracteriza por los sólidos vínculos de compañerismo y los significativos proyectos de servicio que implementa en la comunidad y en el ámbito internacional.

La tradición y la estructura organizativa de Rotary es extensa y, a veces, compleja, con un número tal de programas que puede llegar a confundir a los socios nuevos (y no tan nuevos). En las páginas siguientes se ofrece información esencial sobre Rotary, a fin de que cada socio esté mejor informado acerca de Rotary y se sienta orgulloso de su condición de rotario.



www.rotary.org

INFORMACIÓN BÁSICA SOBRE



PERSPECTIVA GLOBAL

SUPLEMENTO DEL SERVICIO MUNDIAL
DE PRENSA DE ROTARY

ROTARY

Ahora en línea, en www.rotary.org/es/rotarybasics

1905

El 23 de febrero, el abogado Paul Harris organiza la primera reunión de Rotary, que motiva la formación del Club Rotario de Chicago.

1907

El Club Rotario de Chicago coopera en la instalación de servicios higiénicos públicos en la ciudad, lo que constituye uno de los primeros proyectos de Servicio en la Comunidad emprendidos por el club.

1910-1911

Paul P. Harris es elegido presidente de la recién formada Asociación Nacional de Clubes Rotarios.

1911-1913

Se forman clubes en Canadá, Gran Bretaña e Irlanda; el nombre de la organización cambia a Asociación Internacional de Clubes Rotarios.

1915-1916

Se funda en Cuba el primer club rotario de un país no anglófono.

1916-1917

El presidente Arch Klumph propone establecer un fondo especial, precursor de La Fundación Rotaria.



1942-1943

La Conferencia de Rotary en Londres sobre educación e intercambio cultural sienta las bases de la UNESCO.

1945-1946

Cuarenta y nueve rotarios colaboran en la redacción de la Carta de las Naciones Unidas.

1946-1947

Paul Harris, fundador de Rotary, fallece en Chicago; las donaciones de los rotarios en su memoria se utilizan para implementar un programa de becas.

La estructura de Rotary

Rotary es, fundamentalmente, una organización de arraigo comunitario, dado que la mayoría de los servicios se implementan en el ámbito de los clubes. La estructura distrital e internacional tiene por objeto apoyar a los clubes y los ayuda a brindar más servicios en sus propias comunidades y en el exterior.

Clubes: Los rotarios son socios de los clubes rotarios, los cuales, a su vez, son miembros de la asociación mundial Rotary International (RI). Cada club elige a sus propios funcionarios y posee considerable autonomía, aun cuando su funcionamiento se ajusta al marco legal provisto por los Estatutos y el Reglamento de Rotary International.

Distritos: Los clubes están agrupados en 531 distritos de RI, cada uno de ellos liderado por un gobernador, quien es funcionario de RI. La estructura administrativa del distrito, que incluye los asistentes del gobernador y varios comités, guía y apoya la labor de los clubes.

Junta Directiva de RI: La Junta Directiva de RI, cuyos 19 integrantes incluyen al presidente y presidente electo de RI, celebra reuniones trimestrales a fin de establecer normas. Generalmente, el presidente, elegido por un año, determina cuál será el lema de RI y las iniciativas de servicio que desea destacar durante su período en el cargo.

La Secretaría: La Sede Central de Rotary International está ubicada en Evanston, suburbio de Chicago, Illinois, EE.UU. Además, funcionan siete oficinas, en Argentina, Australia, Brasil, Corea, India, Japón y Suiza. La Oficina de RI en

Gran Bretaña e Irlanda (RIBI), con sede en Inglaterra, se encarga de atender los asuntos de los clubes y distritos de dicha región. El funcionario responsable de la gestión y operaciones de la Secretaría es el secretario general de RI, a quien secundan 740 integrantes del personal, cuya función consiste en prestar servicios a los rotarios de todo el mundo.

Responsabilidades que conlleva la afiliación

Los clubes rotarios constituyen la piedra angular de Rotary, dado que es en el seno de los clubes donde se efectúa la labor más significativa. Todos los clubes rotarios eficaces son responsables de cumplir con las siguientes cuatro premisas: mantener y aumentar el número de socios, participar en proyectos que beneficien a su propia comunidad y comunidades de otros países, apoyar a La Fundación Rotaria de RI a través de las contribuciones económicas y la participación en sus programas, y formar líderes capaces de servir a Rotary más allá del ámbito del club.

La retribución que los rotarios reciben como resultado de su afiliación a Rotary depende del grado de dedicación personal hacia la organización. Muchos de los requisitos de afiliación se establecieron para ayudar a los socios a participar plenamente y disfrutar de la experiencia de ser rotario.

Servicio. Todos los clubes rotarios comparten un objetivo fundamental: prestar servicio en la comunidad local y asistir a la población necesitada de todo el mundo. Al prestar servicio en proyectos, los socios se informan sobre la participación del club

“Cuanto más aprendo acerca de Rotary, más amo a Rotary”.

— Michael P. Slevnik, EE.UU



“Gracias a un rotario persistente que no conocía el significado de ‘Le agradezco, pero no oí’, hoy formo parte de la familia de Rotary”.

— Sylvia Byers, Australia

en iniciativas locales e internacionales y pueden aportar su tiempo y conocimientos en aquellos lugares donde más se los necesite.

Captación y retención de socios. A fin de que los clubes mantengan un sólido funcionamiento, cada rotario debe asumir la responsabilidad de captar socios nuevos. Incluso los socios recientemente afiliados a Rotary pueden llevar invitados a las reuniones del club o procurar su participación en un proyecto de servicio. El valor de Rotary habla por sí mismo, y la mejor manera de generar el interés de los posibles socios es haciendo posible que experimenten el espíritu de camaradería y servicio.

Otra responsabilidad consiste en mantener a los socios interesados en Rotary. Las dos mejores estrategias para retener a los socios son el espíritu de camaradería en el club y la inclusión rápida del socio nuevo en las actividades de servicio.

La composición ideal de un club rotario refleja la diversidad de su comunidad, incluidos profesión, sexo, edad y grupos étnicos, con lo cual se fortalecen cada uno de los aspectos del servicio y las actividades de compañerismo del club.

Asistencia. La asistencia de los socios a las reuniones del club les brinda la oportunidad de disfrutar del compañerismo, ampliar sus destrezas profesionales y personales, y conocer a otros líderes empresariales de la comunidad. La hora de reunión de los clubes varía para adaptarse a las necesidades profesionales y de familia de los socios. Algunos clubes se reúnen durante la hora tradicional del almuerzo, mientras que otros lo hacen a la mañana temprano, después del horario de oficina o por la noche.

La normativa de Rotary requiere que todo socio asista al 50%, como



mínimo, de las reuniones del club durante cada uno de los semestres del año. Si un socio no puede asistir a una reunión de su propio club, se le insta a ampliar su horizonte rotario asistiendo a una reunión para compensar ausencia en cualquier otro club rotario del mundo, práctica que garantiza a los rotarios una cálida acogida en todas partes. Para averiguar los horarios y sedes de reunión de cualquier club rotario, consulte el Directorio Oficial o ingrese en www.rotary.org, pulse en “Español” y después en “Localizador de clubes”.

Los rotarios también pueden compensar ausencias participando en un proyecto de servicio del club o asistiendo a una reunión de la directiva del club o la reunión de un club Rotaract o Interact. Asimismo, pueden compensar ausencias en línea, participando en la reunión de un ciberclub.

Los principios rectores de Rotary

A través de su historia, Rotary ha elaborado varios principios básicos para guiar a los rotarios en el logro del ideal de servicio y de elevados principios éticos.

El Objetivo de Rotary. El Objetivo de Rotary, formulado por primera vez en 1910 y adaptado a través de los años a medida que la misión de Rotary se ampliaba, suministra una definición sucinta de los propósitos de la organización y de las responsabilidades individuales que atañen a todo socio de un club rotario.

El Objetivo de Rotary es estimular y fomentar el ideal de servicio como base de toda empresa digna y, en particular, estimular y fomentar:

PRIMERO. El desarrollo del conocimiento mutuo como ocasión de servir;

SEGUNDO. La observancia de elevadas normas de ética en las actividades profesionales y empresariales; el reconocimiento del valor de toda ocupación útil y la dignificación de la propia en beneficio de la sociedad;

TERCERO. La puesta en práctica del ideal de servicio por todos los rotarios en su vida privada, profesional y pública;

CUARTO. La comprensión, la buena voluntad y la paz entre las naciones, a través del compañerismo de las personas que en ellas ejercen actividades profesionales y empresariales, unidas en torno al ideal de servicio.

El principio de clasificaciones. El sistema por medio del cual se asigna a cada socio una clasificación según su negocio o profesión asegura que el cuadro social de todo club sea representativo de la vida empresarial y profesional de la comunidad. El número de personas por cada clasificación depende del número de socios del club. Se logra así un nivel de diversidad profesional capaz de dinamizar el ambiente social del club y proporcionar una rica fuente de experiencia de trabajo para llevar a cabo los proyectos de servicio, de la cual saldrán, además, los líderes futuros del club.

1948-1949

Los primeros 18 becarios de Rotary cursan estudios en el exterior, constituyendo el antecedente del programa de Becas de Buena Voluntad.

1962-1963

El Club Rotario de Melbourne, Florida, EE.UU., funda el primer club Interact. Se inicia el programa de Servicio en la Comunidad Mundial.

1965-1966

Se instauran los programas de Subvenciones Especiales (hoy Subvenciones Compartidas) e Intercambio de Grupos de Estudio.

1967-1968

Se funda el primer club Rotaract en Charlotte, Carolina del Norte, EE.UU.

1978-1979

Se inician las Subvenciones del Programa de Salud, Nutrición y Desarrollo Humano (3-H).

1979-1980

Un subsidio de la Fundación para vacunar contra la polio a seis millones de niños en Filipinas sienta el precedente del programa PolioPlus.



1984-1985

Rotary emprende el programa

PolioPlus y lanza una campaña a fin de recaudar 120 millones de dólares para vacunar a todos los niños del mundo.

1987-1988

A través de la campaña de PolioPlus, los rotarios logran recaudar 247 millones de dólares. Las primeras mujeres se incorporan a Rotary.

1988-1989

Rotary regresa a Hungría y Polonia.

1994-1995

Se declara libre de polio al Hemisferio Occidental.



Avenidas de Servicio. Las Avenidas de Servicio, basadas en el Objetivo de Rotary, constituyen la piedra angular de la filosofía de Rotary y la fundación sobre la cual se desarrolla la labor de los clubes:

- ❖ **El Servicio en el Club** procura afianzar el compañerismo y asegurar el funcionamiento eficiente del club.
- ❖ **El Servicio a través de la Ocupación** estimula a los rotarios a servir a sus semejantes a través de su labor profesional o empresarial y promueve la puesta en práctica de elevadas normas de ética.
- ❖ **El Servicio en la Comunidad** abarca los proyectos y actividades emprendidos por el club a fin de mejorar la calidad de vida de la comunidad.
- ❖ **El Servicio Internacional** abarca todas las acciones rotarias emprendidas para ampliar el alcance humanitario de Rotary en todo el mundo y fomentar la comprensión y la paz en el ámbito internacional.

La Prueba Cuádruple.

Practicada por los rotarios de todo el mundo en su vida profesional y sus negocios, La Prueba Cuádruple fue creada por el ex presidente de RI Herbert J. Taylor en 1932 y, desde entonces, ha sido traducida a más de 100 idiomas y la utilizan organizaciones y personas de todo el mundo.

De lo que se piensa, se dice o se hace:

- 1) ¿Es la **VERDAD**?
- 2) ¿Es **EQUITATIVO** para todos los interesados?
- 3) ¿Crearé **BUENA VOLUNTAD Y MEJORES AMISTADES**?
- 4) ¿Será **BENEFICIOSO** para todos los interesados?

Los programas de RI

Los programas y oportunidades de servicio que ofrece RI tienen por objeto ayudar a los rotarios a mitigar los problemas de sus propias comunidades y brindar asistencia a la gente necesitada de todo el mundo.

Interact. Los clubes rotarios organizan y patrocinan esta organización de servicio para jóvenes de 14 a 18 años de edad; funcionan más de 11.800 clubes en 162 países y regiones.

Rotaract. Los clubes rotarios organizan y patrocinan esta organización de servicio, liderazgo y desarrollo profesional para jóvenes adultos de 18 a 30 años de edad; funcionan más de 7.100 clubes en 163 países y regiones.

Grupos de Rotary para Fomento de la Comunidad (GRFC). Los clubes rotarios organizan y patrocinan estos grupos integrados por personas no pertenecientes a Rotary que trabajan para mejorar las condiciones de vida de sus respectivas comunidades; funcionan más de 6.500 GRFC en 76 países y regiones.

Agrupaciones de Rotary y de Acción Rotaria. Las Agrupaciones de Rotary (grupos formados en torno a intereses comunes en el ámbito recreativo y profesional) y las Agrupaciones de Acción Rotaria (formadas en torno a intereses comunes relacionados con actividades de servicio humanitario) forman parte de los Grupos para Establecer Contactos Mundiales, a los cuales pueden afiliarse los rotarios, cónyuges de rotarios y rotaractianos. En la actualidad, funcionan más de 70 Grupos para Establecer Contactos Mundiales.

Intercambio Rotario de Amistad. Los rotarios, a quienes pueden acompañar sus familias, intercambian visitas entre sus respectivos países, alojándose en los domicilios de los rotarios visitados, lo cual les permite conocer la cultura del país en forma directa.

Voluntarios de Rotary. Este programa ofrece a los profesionales rotarios y no rotarios numerosas oportunidades de aportar sus conocimientos y experiencia a proyectos humanitarios locales e internacionales que necesitan asistencia.

Intercambio de Jóvenes de Rotary. Los clubes y distritos rotarios envían y reciben estudiantes de 15 a 19 años que viajan al exterior en visitas de intercambio cultural durante un período que va desde una semana hasta un año entero; se realizan aproximadamente 8.000 intercambios al año.

Seminarios de Rotary para Líderes Jóvenes (RYLA). Los clubes y distritos rotarios patrocinan seminarios para alentar y reconocer las cualidades de liderazgo de los adolescentes y jóvenes adultos con edades comprendidas entre los 14 y los 30 años.

Servicio en la Comunidad Mundial (SCM). Los clubes y distritos rotarios de dos países se hermanan para implementar proyectos de servicio en la comunidad. ProjectLINK, base de datos con función de búsqueda disponible en www.rotary.org, es un medio eficaz para encontrar proyectos de servicio de alcance local patrocinados por clubes y distritos que solicitan la participación de voluntarios, asistencia económica o efectos donados. En este útil recurso se describen numerosos proyectos para los cuales se buscan colaboradores o patrocinadores internacionales y se dan ejemplos de proyectos completados exitosamente.

La Fundación Rotaria

La Fundación Rotaria de RI es una organización sin fines de lucro cuya misión consiste en propiciar que los rotarios impulsen la paz, la buena voluntad y la comprensión mundial a través del mejoramiento de la salud, el apoyo a la educación y la mitigación de la pobreza.

Apoyo económico

En el año rotario que finalizó el 30 de junio de 2008, La Fundación Rotaria recibió donaciones por valor de 245,7 millones de dólares e invirtió 227,5 millones en apoyo de los programas educativos y humanitarios implementados por los clubes y distritos, así como actividades en pro de la erradicación de la polio llevadas a cabo en todo el mundo. Las contribuciones monetarias se destinan a alguno de los siguientes fondos:

- ❖ **El Fondo de Contribuciones Anuales para Programas**, que financia becas y subvenciones a través de los programas de la Fundación.
- ❖ **El Fondo Permanente**, fondo especial del cual sólo se desembolsan las utilidades devengadas del capital para financiar los programas de la Fundación, a fin de garantizar el funcionamiento a largo plazo de La Fundación Rotaria.
- ❖ **El Fondo PolioPlus**, que apoya la meta de Rotary de lograr un mundo libre de polio.

Cada dólar aportado a La Fundación Rotaria financia los programas educativos, humanitarios y culturales y los gastos operativos de éstos. Los clubes y distritos solicitan y reciben subvenciones de la Fundación a fin de implementar

“La Fundación Rotaria es el factor aglutinante que nos mantiene a todos unidos en el servicio”.

**— Calum Thomson,
Escocia**

numerosos proyectos meritorios en todo el mundo. La iniciativa Cada Rotario, Cada Año, destinada a promover el logro de contribuciones de 100 dólares anuales per cápita como mínimo, proporciona el apoyo económico vital para el funcionamiento de los programas de la Fundación que se describen a continuación.

Programas Educativos

Su propósito es promover la comprensión internacional, facilitando el contacto entre personas de distintos países y culturas.

Becas de Buena Voluntad. Programa educativo internacional para estudios universitarios. Se otorgan aproximadamente 800 becas cada año, cuyos beneficiarios sirven en calidad de embajadores de buena voluntad mientras cursan estudios en el exterior.

Becas de Rotary pro Paz Mundial. Se otorgan para cursar programas de maestría o diplomaturas para el otorgamiento de certificados de estudios profesionales de corto plazo en uno de los siete Centros de Rotary para Estudios Internacionales sobre la paz y la resolución de conflictos.

Intercambio de Grupos de Estudio. Programa de intercambio cultural y profesional de corto plazo entre distritos de diferentes países, orientado a profesionales y empresarios no rotarios de 25 a 40 años de edad.

Programa de Subvenciones Humanitarias

Las subvenciones humanitarias permiten a los rotarios incrementar su apoyo a los proyectos de servicio internacional que proporcionan pozos de agua potable, atención

médica, cursos de alfabetización y otros elementos esenciales a los necesitados. La participación de los rotarios es esencial para que dichos proyectos se lleven a buen término.

Subvenciones Compartidas. Ayudan a los clubes y distritos rotarios a llevar a la práctica proyectos humanitarios en colaboración con clubes y distritos de otros países.

Subvenciones Distritales Simplificadas. Permiten a los distritos utilizar una porción de su Fondo Distrital Designado (FDD) para financiar obras humanitarias y actividades de servicio que beneficien a la comunidad en el ámbito local o internacional.

El programa de Subvenciones de Salud, Nutrición y Desarrollo Humano (3-H) financia proyectos a largo plazo que promueven la autoayuda a través de actividades sostenibles y una metodología de integración encaminada a abordar carencias de orden humanitario.

PolioPlus

El programa PolioPlus proporciona fondos para solventar la adquisición y





1998-1999

Se establecen los Centros de Rotary para

Estudios Internacionales sobre la paz y la resolución de conflictos.

2000-2001

Se declara libre de polio a la región del Pacífico Occidental.

2001-2002

Se declara libre de polio a Europa.

2002-2003

Rotary lanza su segunda campaña de recaudación de fondos para la erradicación de la polio a fin de ayudar a resolver el problema de escasez de fondos. Los rotarios logran recaudar más de 129 millones de dólares.



2004-2005

Los clubes celebran el Centenario de Rotary

implementando proyectos de Servicio en la Comunidad y aportando miles de horas de trabajo voluntario.

2005-2006

Circunscrita la polio a sólo cuatro países: Afganistán, India, Nigeria y Pakistán. La incidencia mundial de casos de polio se reduce en un 99% respecto al número de casos en 1985.

2006-2007

La Fundación Rotaria brinda reconocimiento al millonésimo Socio Paul Harris.



2007-2008

Rotary recibe una subvención de 100 millones de dólares de la

Fundación Gates para ayudar a erradicar la polio.

2008-2009

Rotary recibe una subvención de 255 millones de dólares de la Fundación Gates para la erradicación de la polio.

transporte de vacunas para campañas de inmunización masivas, así como los recursos necesarios para actividades de movilización social, vigilancia epidemiológica y laboratorios, con el objeto de contribuir decisivamente a implementar la última fase de la erradicación mundial de la polio. Para cuando se elimine definitivamente la polio, los rotarios habrán recaudado fondos por más de 1.200 millones de dólares y aportado cientos de miles de horas de trabajo voluntario a la lucha contra esta terrible enfermedad. Rotary forma parte, como colaborador principal, de la Iniciativa Mundial para la Erradicación de la Polio, junto con la Organización Mundial de la Salud, el UNICEF y los Centros de EE.UU. para el Control y la Prevención de Enfermedades. Gracias a dicha iniciativa, se ha vacunado a dos mil millones de niños menores de cinco años de edad, caminan normalmente cinco millones de personas que de otra manera hubiesen quedado parálíticas, se previenen 500.000 nuevos casos de polio al año y se ha logrado reducir la incidencia mundial de la enfermedad en un 99 por ciento.

“Debo agradecerle a Rotary la red internacional de colegas profesionales y amistades que he podido establecer, además de comprender mejor y tener más interés en el estilo de vida de otros pueblos”.

— Mohammed Rezaul Karim, Bangladesh

El Plan para la Visión Futura de La Fundación Rotaria

A fin de aumentar la eficiencia y desarrollar un enfoque más estratégico, los fiduciarios de La Fundación Rotaria adoptaron el Plan para la Visión Futura. La fase piloto trienal del plan dará comienzo en julio de 2010 y participarán aproximadamente 100 distritos rotarios de todo el mundo. Los clubes de dichos distritos no participarán en los programas actuales de la Fundación, los cuales se eliminarán paulatinamente hasta 2013. Los distritos piloto podrán solicitar Subvenciones Distritales de La Fundación Rotaria, que les permitirán ejecutar los proyectos locales e internacionales de su preferencia, y Subvenciones Globales de La Fundación Rotaria, que contribuirán a financiar proyectos en las áreas prioritarias que se indican

a continuación: paz y prevención y resolución de conflictos; prevención y tratamiento de enfermedades; agua y saneamiento; salud materno-infantil; educación básica y alfabetización; desarrollo económico y cívico. Durante la fase

piloto, la Fundación establecerá alianzas estratégicas con una amplia gama de organizaciones con intereses paralelos a los de Rotary y perfeccionará el plan a fin de que todos los distritos rotarios se incorporen al plan en julio de 2013.

El “Desafío de Rotary por US\$200 millones”

El liderazgo de Rotary en el esfuerzo para la erradicación de la polio recibió en 2009 el reconocimiento de la Fundación Bill y Melinda Gates mediante la entrega de una subvención-desafío de 255 millones de dólares. La nueva aportación de fondos suplementa la subvención desafío por 100 millones otorgada por la Fundación Gates en 2007, la cual se utilizó durante 2008 en actividades de inmunización y otras labores relacionadas con la iniciativa de erradicación de la polio. Los recursos de la segunda subvención deben invertirse de igual manera durante 2009. Rotary deberá recaudar 100 millones de dólares por cada una de las subvenciones Gates, es decir, un total de 200 millones de dólares, para el 30 de junio de 2012. A esta campaña de recaudación de fondos se la designa “Desafío de Rotary por US\$200 millones”. Se solicita a los casi 33.000 clubes rotarios del mundo que contribuyan a cumplir con el desafío mediante la organización anual de un evento público para la recaudación de fondos durante los próximos tres años. Los 555 millones de dólares generados en total por la subvención y los fondos paralelos constituirán el impulso vital que ayudará a lograr la principal meta filantrópica de Rotary: erradicar la polio de la faz de la Tierra.

Reuniones clave

Varias reuniones clave congregan a los rotarios con el propósito de intercambiar ideas, celebrar eventos exitosos, disfrutar de las actividades de camaradería y planificar para el futuro.

“La Convención de RI puso el Rotary en la vida de este rotario”.

— Eric Marcus, EE.UU.

Convención de RI. La reunión más importante de Rotary se celebra en mayo o junio de cada año en un país distinto del mundo rotario. Esta dinámica jornada de cuatro días de duración incluye discursos de líderes rotarios y mundiales, increíbles espectáculos de entretenimiento que reflejan la cultura local y oportunidades inigualables de manifestar el verdadero espíritu de compañerismo internacional de Rotary.

Conferencias de Distrito. Se exhorta a los rotarios a participar en su Conferencia de Distrito, motivadora reunión anual que pone de relieve las actividades del distrito y los clubes que lo integran. Este acontecimiento familiar combina los eventos de compañerismo con las sesiones de capacitación, y posibilita a los rotarios participar más directamente en el delineamiento del futuro de su distrito.

El futuro

Aunque la prioridad absoluta de Rotary Internacional es la erradicación de la polio, los clubes rotarios de todo el mundo continuarán abordando los críticos problemas de falta de alfabetización y suministro de agua potable, y la lucha contra el hambre y la pobreza a través de proyectos locales e internacionales. También son actividades prioritarias de la organización invitar a más dirigentes profesionales, empresariales y comunitarios a que se unan a Rotary y fundar clubes nuevos en lugares del mundo que no gozan de servicio adecuado. Los más de 100 años de experiencia de Rotary brindan-

¿Sabía usted?

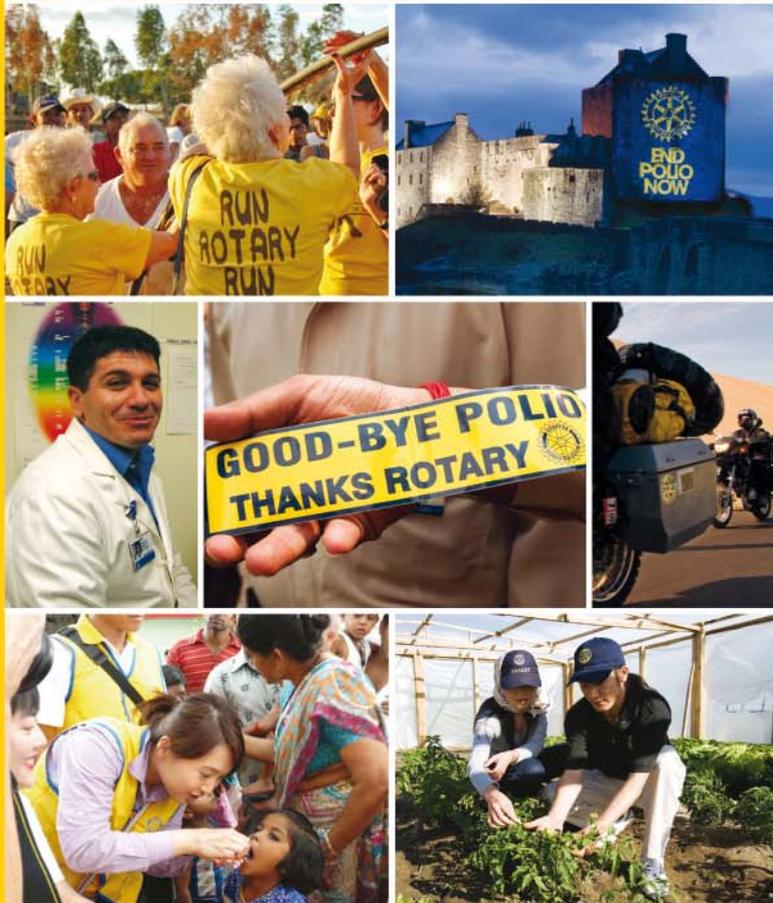
- ❖ Las Becas de Buena Voluntad de La Fundación Rotaria constituyen el programa internacional de becas de mayor envergadura mundial financiado por una entidad privada.
- ❖ Desde 1947, La Fundación Rotaria ha invertido más de 1.800 millones de dólares para la financiación y operación de sus programas.
- ❖ Los rotarios han creado múltiples organizaciones dedicadas a diversas causas humanitarias, incluidas ShelterBox, HungerPlus, Gift of Life y Rotary Doctor Bank.
- ❖ La administración de suplementos de vitamina A durante las jornadas nacionales de vacunación ha contribuido a evitar aproximadamente 1.500.000 muertes infantiles desde 1998, testimonio de la importancia del “plus” en PolioPlus.
- ❖ Los representantes de RI colaboran con numerosas entidades importantes internacionales, incluida la ONU y varias de sus dependencias, la Organización de Estados Americanos, el Consejo de Europa y la Unión Africana.

do servicio a las comunidades de todo el mundo le permiten responder a las necesidades de un mundo siempre en continua transformación.



“Rotary me ha enseñado la manera en que un ciudadano común de un pueblo pequeño puede convertirse en ciudadano del mundo”.

— Raj Ghuman, India



“Gracias a Rotary, mis esfuerzos para lograr que el mundo sea un lugar mejor para vivir se han multiplicado. Ya no estoy solo”.

— Fernando Aguirre Palacios, Ecuador

Hallará más información sobre Rotary y su labor de servicio en: www.rotary.org. En dicho sitio podrá leer las noticias más recientes, solicitar publicaciones, inscribirse en la Convención de RI, efectuar contribuciones a La Fundación Rotaria y gestionar asuntos rotarios.

Encuentre más *Información básica sobre Rotary* en el sitio web: www.rotary.org/es/rotarybasics. Vea videos, escuche presentaciones en audio y entérese más sobre lo que significa ser rotario.

ME SIGUEN LOS ÁRBOLES...

JOSÉ ALFREDO SEPÚLVEDA F.
Director de Rotary International



Cuando el nuevo año rotario inicia y veo nuevamente el entusiasmo de los líderes que toman el mando de los Clubes y Distritos, pienso en las palabras que escuché hace varios años de mi gran amigo Raúl Jarquín, de Masaya, Nicaragua: “Rotary es como un árbol que cada año cambia su follaje, sus flores y sus frutos, pero su raíz sigue siendo la misma”; y realmente así es porque los lemas anuales no cambian a Rotary, sólo hacen un énfasis o ponen luz en alguno de los aspectos de la filosofía rotaria que tratan de resaltar, y ahora algunos de los presidentes de RI, independientemente de su lema y el logo, tratan de dar una explicación o justificación de dicha filosofía, por lo cual últimamente vemos imágenes que muestran cómo es que funciona Rotary o debería funcionar. Sin embargo, todas estas ideas que tratan de enseñarnos e invitarnos a la reflexión y a la acción, que tornan las hojas, los frutos y las flores de diferentes tamaños y colores, no han alterado en forma significativa la raíz el tronco y las ramas, nuestro árbol sigue allí, fortaleciéndose en general, y digo “en general” porque la raíz tiene ciertas debilidades en algunas de sus

partes; veamos más claramente esta afirmación recordando que los Rotarios formaron los Clubes y el número creciente de clubes en los inicios de nuestra historia obligó a organizarse y formar una corporación, primero nacional y después internacional, digamos claramente: Rotary International fue formado por los Clubes Rotarios y son sus miembros, los Clubes sus accionistas, dicho esto sólo como ejemplo, ya que Rotary International no tiene finalidad lucrativa.

Al crearse el Club de Chicago, las personas lo denominaron Club Rotario y se denominaron “Rotarios”, por lo que el club otorga el título, fuera de un club rotario no pueden existir Rotarios, entonces lo que da la fuerza, la personalidad y el conducto para actuar es el Club. Las ramas del árbol, o sean los distritos, no fueron creados por los Clubes sino por RI, digamos que los distritos son el punto de encuentro entre la fuerza creadora y motora que viene de la raíz hacia el follaje con la fuerza protectora y motivadora que viene del follaje hacia la raíz, “allí se encuentran”.

Digo esto para volver al árbol y hacer ver que si la fortaleza de cualquier árbol no proviene de su raíz,

se estaría alterando la función real de esta maravilla de la naturaleza; Rotary creció y se fortaleció a través del intelecto, del corazón y la acción de hombres convencidos, motivados, entusiasmados, conocedores y practicantes de nuestros principios y acciones, pero también todos esos hombres por su propio interés y beneficio pagaban sus cuotas a través de sus clubes y es así que la fuerza material de la organización permitió tener personas dedicadas a la administración de RI instaladas en oficinas adecuadas, con las facilidades necesarias para la realización de una operación eficiente, e igualmente permitió que una Junta Directiva funcionara para control y beneficio de toda la organización.

Aunque la gran mayoría de las ideas, programas y normas provienen de los Rotarios, algunas otras, aunque en menor cantidad, provienen de la Junta Directiva e inclusive del Staff de RI, cuya experiencia y dedicación les da la autoridad moral plena para emitir opiniones, ideas y puntos de vista, pero debemos de estar atentos y evitar que sea RI el que diga a los Clubes Rotarios lo que tienen que hacer y que sea RI quien dé la “única” motivación para actuar, porque entonces nuestra raíz y tronco se van a debilitar y el follaje, las flores y los frutos desaparecerán. Seré más claro: RI debe dar un marco de referencia e inclusive señalar opciones de acción, en virtud de que la cúpula administrativa tiene un panorama global de lo que ocurre en el mundo y maneja nuevas tendencias y tecnologías con posibilidades de aplicación mundial, sin embargo, RI debe hacer función principalmente administrativa y pocas veces filosófica, porque entonces la administración regirá la acción y esa acción alterará la filosofía en función de intereses administrativos y corporativos, “cuidado con esto”.

Director José Alfredo Sepúlveda fue nombrado Presidente del Comité Ejecutivo de la Junta Directiva de Rotary International



Durante la primera sesión, celebrada en Birmingham, Inglaterra, el pasado jueves 25 de Junio de 2009, los 19 miembros Directores, en voto secreto, eligieron a José Alfredo Sepúlveda como Chairman del Comité Ejecutivo de la Junta Directiva de Rotary International para el período 2009-10, a propuesta del Presidente John Kenny. El Comité Ejecutivo quedó integrado por los siguientes miembros Directores: John Kenny, Ray Klingensmith, Eric Adamson, Michael Colasurdo Sr., Jackson San-Lien Hsieh y Catherine Noyer-Riveau, quienes tendrán, entre otras, la función de evaluar la labor realizada por el Secretario General al menos una vez al año e informar del resultado de dicha evaluación a la Directiva, gozando asimismo de autoridad para tomar decisiones entre las sesiones de la Junta Directiva en su nombre y representación, de acuerdo con los Documentos Estatutarios y al Código de Normas de Rotary International.

Sin embargo, tampoco hay que tener la idea de una falsa independencia y “libertad total” de los clubes; en primer lugar un Club Rotario siempre está sujeto a los Estatutos y Reglamentos, porque esa libertad, la cual también existe, se debe ejercer cuando se tiene conciencia y conocimientos, y por lo tanto, la posibilidad madura de tomar opciones dentro de un mismo objetivo, pero dar libertad sin tener la seguridad de que el Club Rotario tiene los conocimientos necesarios es provocar una pérdida del rumbo, creo que esto se puede solucionar dando ideas y opciones de funcionamiento a los Clubes por parte de Rotary International.

A mí siempre me ha preocupado una defectuosa interpretación del “debemos cambiar con los tiempos”, aunque esa frase realmente es muy cierta y necesaria, como lo dijo Darwin: “Las especies que sobreviven no son las más fuertes, sino las que mejor se adaptan a los cambios”, pero el “cambiar por cambiar” nos puede destruir, por lo que me gustaría citar algo que escribí hace 20 años:

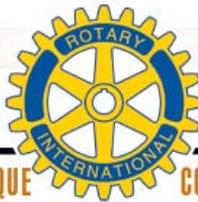
El Notario Mexicano Fortino López Legazpi, habló sobre la modernidad expresando: “... pero ¿Qué es la modernidad?, ¿Qué es lo nuevo? Parece que sería un grave error enmarcar a la modernidad en los cauces del tiempo... si la modernidad consiste en abandonar costumbres, en considerar obsoletas actitudes hasta ahora aceptadas, caeríamos en la frivolidad de la moda y en las veleidades de la novelería... la modernidad es algo permanente, que escapa a la voracidad del tiempo, que tiene dimensión de eternidad, porque se finca en las profundidades del ser... lo nuevo implica siempre fidelidad a la propia identidad, a la propia esencia, ...la verdadera modernidad consiste en ser uno mismo, en una palabra, en ser auténtico”. (Esto me ha hecho pensar que lo nuevo no es siempre valioso, que lo moderno no es siempre lo nuevo, que lo valioso lo encontramos en cualquier momento en el tiempo, y que lo nuevo y lo diferente no siempre es lo mejor, ni tampoco es más valioso de lo que el hombre ya había creado con anterioridad.

En la recién pasada Convención de RI en Birmingham me detuve a la sombra de un joven roble a descansar un poco bajo su sombra y me sentí protegido e inclusive refrescado por la suave brisa que corría, entonces fue que ví una placa dorada en su base que decía que ese roble se había plantado para conmemorar la convención número 75 de RI en junio de 1984, la cual se había celebrado en ese mismo lugar y en ese momento me sobrecogió la emoción al recordar que yo había estado en ese mismo lugar hacía 25 años, cuando fui declarado Gobernador Electo, y pensé: “Este árbol contiene muchas emociones mías y el tiempo exacto desde que fui electo Gobernador, y este árbol se ve joven y fuerte, aunque yo ya no tanto”, y allí me mantuve por un buen rato, como si parte de ese roble fuera mío y como si yo perteneciera en parte a ese roble, entonces tomé fotografías y pedí que me tomaran varias, porque seguramente yo ya no regresaría a otra convención tal vez dentro de 20 años a ese lugar, aunque parte de mi espíritu estará siempre allí, junto con el espíritu de todos aquellos compañeros míos Gobernadores inspirados por el liderazgo del Presidente Carlos Canseco, dispuesto a “descubrir un nuevo mundo de servicio” y ¡vaya que Rotary descubrió un nuevo mundo de servicio con motivo de ese año!, ya que allí nació el programa que puso a Rotary International en otra dimensión: Polioplus.

Y seguí observando al joven roble y me di cuenta que su raíz está protegida, y eso confirmó mis teorías acerca de la importancia de los Rotarios en RI, dándome cuenta al mismo tiempo que la verdadera finalidad de Rotary, la de fondo, es el mejorar el espíritu de quienes forman parte de esta maravillosa organización, y si así fuera, Rotary y ese hermoso roble vivirán más allá de nosotros, mas nunca morirán porque nuevas semillas serán sembradas por todos los que tenemos el futuro de Rotary en nuestras manos.

José A. Sepúlveda. Director de RI 2008/2010 (Socio del Rotary Club Pachuca, DR 4170, México). Extracto del artículo escrito por el Director José Alfredo Sepúlveda Fayad con ocasión de la Convención Mundial en Birmingham 2009.

CLUBES EN ACCIÓN



NOTAS REFERIDAS A LA OBRA ROTARIA EN LOS PAÍSES QUE COMPRENDE NUESTRA ÁREA DE CIRCULACIÓN

AGRADECEMOS A LOS COMPAÑEROS DE LOS CLUBES ROTARIOS POR EL ENVÍO DEL MATERIAL INFORMATIVO QUE HEMOS INCLUIDO EN ESTA SECCIÓN. TAMBIÉN PUEDES ENVIAR LA INFORMACIÓN A NUESTROS ENLACES: **DR4240:** ALLEN JACKSON SELLERS [sellers@pty.com]; **DR4250:** JORGE AUFRANC [jaufranc@inteln.net.gt]; **DR4060:** RUDYARD MONTAS [mr.rog@codetel.net.do]; **DR4370:** RENÉ BRICEÑO [renebrice@yahoo.com]; **DR4370:** JESÚS GONZÁLEZ [chuofotografo@gmail.com]; **DR4970** y **DR4980:** HÉCTOR FONTES BATISTA [fontesruiz@gmail.com].

ENVÍANOS TUS NOTAS DE CLUBES EN ACCIÓN, INCLUYENDO FOTOGRAFÍAS, A UNA DE NUESTRAS DIRECCIONES ELECTRÓNICAS: **NUEVAREVISTA@CANTV.NET** Y **NUEVAREVISTAROTARIA@GMAIL.COM**. IMPORTANTE: LOGOS Y FOTOGRAFÍAS DEBEN DIGITALIZARSE A UNA RESOLUCIÓN NO INFERIOR A 150 PPP (PUNTOS POR PULGADA, EN INGLÉS: DPI), Y ENVIARSE EN FORMATO JPG. TAMBIÉN, SI LO PREFIERE, POR CORREO AÉREO AL APARTADO DE CORREOS 717 DE SAN CRISTÓBAL, TÁCHIRA, VENEZUELA.

■ REPÚBLICA DOMINICANA: DR 4060 PRIMERA REUNIÓN DE TRABAJO DEL AÑO DEL COMITÉ DE CÓNYUGES LA VEGA REAL INC.

EL PASADO MES DE JULIO DE 2009 se llevó a cabo la primera reunión de Cónyuges de Rotary La Vega Real, Inc., un interesante encuentro donde fueron analizados, entre otros aspectos, las actividades a desempeñar durante este año rotario 2009-2010 así como los proyectos a ejecutar. La presidenta del Club, Aura Basilis de Mena, hizo propicia la ocasión para informar sobre los cuatro programas más importantes que dicho comité tiene previsto desarrollar:

En primer lugar, se conoció sobre el proyecto Cabellos con Poder, a beneficio de la Fundación Virgen del Perfecto Socorro y al Patronato Cibaño contra el Cáncer (ayuda realizada a tantas mujeres que pierden sus cabellos a consecuencia de las quimioterapias realizadas debido a esta terrible enfermedad). Asimismo se prevé la Actividad Pro-fondos a la Escuela Sordomudos para la cual se llevarán a cabo rifas de bufandas con el logo de Rotary.

Como tercera prioridad, se busca brindar apoyo a La Fundación Rotaria, actividad en la que la esposa del gobernador, Lucila de Melo y su secretaria Belkis De Mella, propusieron una alcancía por cada club del Distrito 4060 a fin de contribuir a la erradicación de la polio, siendo rotada por cada cónyuge para que permanezca por un tiempo definido en su negocio para la recolección de re-

ursos por parte de clientes, relacionados y amistades. Finalmente se tiene planteado un seguimiento a cada una de las actividades que el club tiene previsto realizar con el propósito de brindarles el apoyo necesario.



EL SALVADOR: EL PRESIDENTE DEL CLUB ROTARIO SIRAMÁ SAN MIGUEL, OTTO BONILLA, EN EL MOMENTO DE HACER ENTREGA DE UN CHEQUE SIMBÓLICO A VARIOS MIEMBROS DE LA COMUNIDAD.

■ EL SALVADOR: DR 4240 CLUB ROTARIO SIRAMÁ SAN MIGUEL DESARROLLO SISTEMA DE AGUA POTABLE

CON EL OBJETO DE AMPLIAR la red para agua potable en la localidad de El Cantón Tierra Blanca, el Club Rotario Siramá San Miguel, El Salvador, DR4240, llevó a cabo la entrega de un cheque simbólico por \$25.000, suma que se empleará en el desarrollo de un sistema de agua potable a beneficio de una población rural de bajos recursos comprendida por 1.264 habitantes agrupados en 294 familias las cuales viven en las comunidades de La Solidaridad, La Amistad, El Postón y San Judas. Una gestión realizada conjuntamente con el Padre Jim F. de Ingenieros sin Fronteras así como jóvenes estudiantes de Clemson University, cuya respuesta resultó favorable con el apoyo financiero proveniente de LFR y del Easley Rotary Club, DR7750, EE.UU., los cuales a su vez hicieron el contacto con uno de los clubes más activos en El Salvador, de apenas un año de fundado, para asociarse y formar un proyecto conjunto mediante una subvención compartida.



REP. DOMINICANA: LA REUNIÓN DE TRABAJO DEL COMITÉ DE CÓNYUGES OFRECE AL CLUB UN APOYO EN LA REALIZACIÓN DE SUS ACTIVIDADES AL TIEMPO QUE APORTAN SU MAYOR ESFUERZO AL SERVICIO DE LAS COMUNIDADES.

La supervisión de los fondos para este proyecto quedó bajo la responsabilidad del Rotary Siramá San Miguel, siendo su función principal garantizar la ejecución del mismo de forma transparente y eficaz en beneficio de estas familias desprotegidas y dando un buen manejo a los fondos provenientes de EE.UU. como de una parte del RC Siramá.

■ **REPÚBLICA DOMINICANA: DR 4060**
CLUBES ROTARIOS DEL DISTRITO
REALIZARON SEMINARIO DE LFR

CON LA PARTICIPACIÓN DE UN ELEVADO número de clubes se realizó con todo éxito en el Hotel Lina el Seminario de La Fundación Rotaria del Distrito 4060, encuentro que contó con la presencia de su Coordinador Regional, Jorge Aufranc, además de destacados dirigentes y representantes del rotarismo dominicano. Un evento en el que los asistentes pudieron obtener los conocimientos necesarios respecto a la situación actual de LFR, información sobre la Zona 21, e instrucciones para poder acceder a los Programas de la Fundación para el beneficio de todos los clubes y sus comunidades.

Este es un importante Seminario que ofrece información de interés el cual está dirigido a todos y cada uno de los rotarios y rotarias de los clubes del distrito, de manera especial a los Presidentes y Presidentas Actuales y Electo(a)s, a los Secretario(a)s Actuales y Electo(a)s, así como a los Presidente(a)s Del Comité de La Fundación Rotaria de los clubes.



VENEZUELA: MIEMBROS DEL COMITÉ DE APOYO DE ROTARY PETARE, COMPARTEN CON LOS PEQUEÑOS DEL HOGAR "LA CASA DE ANA", DURANTE LA VISITA REALIZADA A UNA HUMILDE VIVIENDA EN HOYO DE LA PUERTA, ESTADO MIRANDA.

■ **VENEZUELA: DR 4370**
ROTARY CLUB PETARE
VISITÓ HOGAR "LA CASA DE ANA"

EL PASADO MES DE JULIO, socios y miembros del Comité de Apoyo de Rotary Club Petare, Distrito 4370, Venezuela, realizaron la visita a la Casa Hogar "La Casa de Ana", situada en una humilde vivienda de Hoyo de la Puerta,

Estado Miranda, institución regentada por un matrimonio cristiano conformado por José y Aracelis, quienes tienen a su cargo a 17 niños entre 5 y 13 años de edad, enviados por la Lopna, además de 3 de sus hijos. Son niños que se encontraban en situación de riesgo, algunos de la calle, otros provenientes de familias con problemas de alcoholismo, drogas, prostitución, abandono y maltrato.

"La Casa de Ana" brinda, a través de este matrimonio, educación y buenos principios a muchos pequeños que ahora conviven como una familia, cumpliendo con las tareas establecidas y gozando de los derechos que deben prevalecer en la población infantil. Una encomiable labor que les ha permitido experimentar cambios notables como manifestaciones de amabilidad, cariño, respeto y agradecimiento, pudiendo también ingresar a las escuelas cercanas lo cual se había convertido en una tarea difícil dado que la gente mostraba miedo de estos niños quienes ni cédula de identidad, debiendo ser inscritos en las escuelas con las cédulas de José y Aracelis. Rotary Petare se comprometió a realizar una visita mensual y llevar un mercado a dicho hogar teniendo presente también las necesidades más preteritorias en la búsqueda de darle solución.

■ **VENEZUELA: DR 4380**
GOBERNACIÓN DISTRITAL CREÓ GRUPO
DE APOYO PARA LA SALUD Y LA NUTRICIÓN

EL GOBERNADOR DEL DISTRITO 4380 de Venezuela, Andrés Baffigo, creó recientemente el Grupo de Apoyo para la Salud y Nutrición 2009-2010, el cual será coordinado por Yolanda de García en la búsqueda de colaborar con las escuelas y asociaciones comunitarias con el objeto de concienciar al público y organizar programas [ferias de salud, comedores populares, cuidados médicos para pacientes sin seguro de salud, entre otros], tendientes a abordar la desnutrición y la deficiente atención de la salud. Los objetivos de este grupo de acción están orientados a:

- Promover la cooperación de los clubes con organizaciones gubernamentales y no gubernamentales de probada trayectoria, a fin de concienciar al público y trabajar unidos en la difusión de programas consagrados a mitigar los problemas de salud y desnutrición.
- Respaldar proyectos y programas que aborden eficazmente temas de salud y nutrición específicamente relacionados con el cuidado de las madres y sus hijos.
- Apoyar proyectos y programas que promuevan la seguridad en el suministro de sangre.
- Promover charlas y programas educativos en los clubes sobre salud y desnutrición centrados en aspectos como Nutrición esencial, Polio, VIH/Sida, tuberculosis, paludismo, enfermedades diarreicas, respiratorias y otros padecimientos tratables o prevenibles, así como actividades de higiene y saneamiento.

- Difundir programas que brinden información a los rotarios sobre catástrofes naturales, hambrunas y otras complejas situaciones de urgencia que afecten la salud u ocasionen falta de alimentos en el plano mundial.
- Colaborar con otros grupos de apoyo de Rotary; y mejorar las comunicaciones y la presentación de informes sobre los proyectos rotarios relacionados con el mejoramiento de la salud y la mitigación del hambre.

Para mayor información respecto a este programa, puede comunicarse con Yolanda de García o con el Gob. Andrés que con gusto les atenderán, a través del correo: yoly4380@hotmail.com, yoly4380@cantv.net, o por los teléfonos: 0241 8218177 Celular 0414 4292925.

■ **VENEZUELA: DR 4370**
ROTARY CLUB CUMANAGOTO
REALIZÓ CAMBIO DE JUNTA DIRECTIVA

EL PASADO MES DE JULIO, durante una Cena de Gala en celebración de los 25 años del Club, se llevó a cabo la juramentación de la junta directiva 2009-2010 de Rotary Cumanagoto, Distrito 4370, equipo que quedó conformado por Francisco Gómez en la presidencia, acompañado de Thisbeth Malave de Palomo, Vicepresidenta; Mónica Márquez, secretaria; Carlos Rojas, tesorero y Enor Villamizar, macero; acto en el que además se eligió el Comité del Club, quedando en el Cuadro Social, Yajaira Narváez; Relaciones Públicas, Manuel Marin; Administración del Club, Berkys Castillo; Proyectos de Servicio, José Hernández y Fundación Rotaria, Roberto Saettone.

Asimismo, se entregaron reconocimientos Paul Harris a Mónica Márquez y Roberto Saettone, 100 % de asistencia a varios socios de Cumanagoto, algunos certificados a los socios del Club que trabajaron para lograr las metas trazadas, y un reconocimiento a la empresa Chevron de Venezuela por su apoyo. Luego se procedió al intercambio de botones entre la presidenta saliente Mónica Márquez y el presidente entrante Francisco Gómez, finalizando la actividad con un brindis de aniversario y la cena.



VENEZUELA: LUEGO DE REALIZADA LA MISA DE ACCIÓN DE GRACIA LOS ROTARIOS DE CUMANAGOTO LLEVARON A CABO LA OFRENDA FLORAL EN PLAZA BOLÍVAR, CON MOTIVO DE CELEBRARSE EL 25 ANIVERSARIO DEL CLUB.

Esta importante celebración se cumplió mediante el desarrollo de una programación que incluyó intercambios deportivos, divulgación de la trayectoria del Club y de RI en prensa y radio, Misa de Acción de Gracia en la capilla Nuestra Señora del Perpetuo Socorro de Campeche, Ofrenda Floral ante el Libertador de la Patria Simón Bolívar, jornadas médicas en la comunidad, culminando con la cena de cambio de directiva el día 03 de julio.

Los eventos deportivos se llevaron a cabo en la sede de Rotary Cumaná, contando con la participación de los Clubes Rotarios Cumaná, Nueva Toledo, Cumaná Manzanares y Cumanagoto, en las disciplinas de truco, dominó y bolas criollas, finalizando dichos eventos con la premiación a los ganadores de una jornada que sirvió para practicar el compañerismo entre los clubes que hacen vida en la ciudad de Cumaná. Igualmente se llevó a cabo una caminata donde participaron socios del Club cumpleañosero y habitantes de Campeche, aprovechando la ocasión para festejar con esta comunidad (lugar donde funciona el centro de servicios) los 25 años de servicio.



VENEZUELA: LA PESQUISA REALIZADA POR EL ROTARY EN FORMACIÓN SOL DE MARACAIBO EN LA LAGUNA DE SINAMAICA CONSTITUYÓ UNA JORNADA DE SALUD ORIENTADA A SOLVENTAR LA POCA ASISTENCIA MÉDICA DE LA ZONA.

■ **VENEZUELA: DR 4380**
ROTARY SOL DE MARACAIBO (E.F.):
JORNADA DE SALUD EN LAGUNA SINAMAICA

CON EL OBJETO DE CONTRIBUIR a mejorar las condiciones de la salud en comunidades rurales de Maracaibo, Estado Zulia, fue realizada por el Capitulo Zuliano de Medicina Interna, a través del Comité de Atención a las Comunidades, el Club Rotario en formación Sol de Maracaibo y el Centro Misionero "Restauración para el mundo", una Pesquisa en la Laguna de Sinamaica Sector Caño Morita, una Jornada de Salud que viene a solventar en parte la poca asistencia médica de la zona. Una valiosa actividad en la que colaboraron, además de los laboratorios Novartis, Behrens, Sanofi Aventis, Roche, Farma, Gentek, Merck y Abbott, los doctores Nuris González, Magalys Laviera de

Gómez, Xiomara Medina; los residentes de pediatría del Hospital Chiquinquirá, Dras. Lisseth González y Rosmeli Cristalino; dos bioanalistas, y 40 voluntarios de la Misión. Voluntariado de Rotary Sol de Maracaibo.

En dicha jornada se evaluaron 69 pacientes por medicina interna y 91 por pediatría; se practicaron 32 exámenes de heces y orina y se procedió al censo de 32 familias del sector a quienes se entregó una bolsa de alimentos, ropa y juguetes para los niños. Asimismo se les entregaron medicamentos a todos los pacientes, finalizando la actividad con un almuerzo en La Laguna, área ubicada a hora y media de Maracaibo por vía terrestre y 15 minutos por vía lacustre, habitada sólo por indígenas llamados laguneros y a la cual se accede a través del Río Limón.



VENEZUELA: EL DONATIVO DE SILLAS DE RUEDAS, ANDADERAS Y BASTONES, FUE ENTREGADO POR MIEMBROS DE ROTARY ANACO AL PRESIDENTE DE LA UNIDAD GERONTOLÓGICA SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS, EL DR. JOSÉ ELÍAS DELLAN.

■ **VENEZUELA: DR 4370**
ROTARY CLUB ANACO ENTREGÓ
SILLAS DE RUEDAS, ANDADERAS Y BASTONES

PENSANDO SIEMPRE EN LOS MÁS NECESITADOS y en la manera de servir prestando ayuda donde justamente lo requieren las comunidades, Rotary Club Anaco, DR 4370, Venezuela, llevo a cabo, mediante una rifa, la entrega de sillas de ruedas, andaderas y bastones, a la Unidad Gerontológica Albergue Sagrado Corazón de Jesús, donativo que fue recibido por su presidente el Dr. José Elías Dellan.

Este valioso aporte de los rotarios de Anaco beneficia a un importante grupo de personas, al tiempo que sirve para demostrar una vez más que el compañerismo y el calor humano llena los corazones de energía para seguir compartiendo Rotary con los más necesitados. Estuvieron presentes en el acto de entrega personalidades de Rotary Anaco, entre ellos los compañeros Héctor Henríquez (Presidente del Club), Pietro Vitetta, Mireya de Vitetta, Xiomara Pedras, Nancy de Torres, Tiberio Torres, Rita García, Zuleima Curiel y la Asistente del Gobernador Sebastián Collura (período rotario 2008-2009), la compañera Delvia Graterol.

■ **VENEZUELA: DR 4380**
ROTARY VALENCIA INDUSTRIAL REALIZÓ
I CONGRESO DE LIDERAZGO TRASCENDENTE

CON TODO ÉXITO SE LLEVÓ A CABO el I Congreso de Liderazgo Trascendente, organizado por Rotary Valencia Industrial, DR4380, Venezuela, evento orientado en beneficio del "Laboratorio Clínico de referencia", el cual será reubicado en Naguanagua a fin de brindar atención a pacientes a precios accesibles. Expositores calificados hicieron del congreso un interesante evento enfocado en ofrecer a los asistentes herramientas útiles para el desempeño eficiente del rol de líderes de acuerdo a las exigencias de los nuevos tiempos: agilidad de respuesta ante las necesidades de los clientes; identificación de los líderes y sus seguidores a través del Liderazgo Trascendente; y promoción de las cualidades de líder.

Conferencistas: Emilio Ferrero (Liderazgo trascendente: un dialogo de valores); Arnaldo García P. (Liderazgo moral: el reto de la trascendencia); Gerardo Barreto M. (El próximo liderazgo); Ítalo Pizzolante Negrón (Liderazgo y comunicación); y el Dr. David Martín. Les acompañaron las siguientes personalidades: Dra. Jessy Divo de Romero (Rectora de la Univ. de Carabobo); Ing. Andrés Pérez (Presidente de la Cámara de Industrias de Carabobo); Dra. Gladys Valentiner (Concejal del Municipio Valencia); Lic. Tulio Hidalgo (Presidente Fedecámaras Carabobo); y el rotario José Bernardo Guevara (Director de Pro Paz).

■ **URUGUAY: DR 4980**
ROTARY PIRIAPOLIS URUGUAY
ENTREGÓ RECONOCIMIENTOS PAUL HARRIS

EN VÍSPERAS DE CUMPLIR LOS 50 AÑOS de fundación, Rotary Club Piriapolis, Distrito 4980, Uruguay, realizó su cambio de autoridades para el periodo 2009- 2010 en el cual presidirá al Club el socio Francisco Figueredo acompañado en la Secretaría por Román Hernández.

En el marco de este importante evento que contó con la presencia del Gobernador del DR4980, el club rindió homenaje al entregar 5 reconocimientos Socios Paul Ha-



URUGUAY: ROTARY PIRIAPOLIS HACE ENTREGA DE CINCO RECONOCIMIENTOS PAUL HARRIS A LOS SOCIOS MÁS ANTIGUOS: ARTIGAS BIANCHI, HUGO IGLESIAS, HUMBERTO PREGLIASCO, HEBER QUIRQUE Y EDISON RODRÍGUEZ.

rris, una actividad que se destacó como el broche de oro de la noche de toda la Rueda, siendo reconocidos los compañeros Artigas Bianchi, Hugo Iglesias, Humberto Pregliasco, Heber Quirque y Edison Rodríguez.

Una profunda emoción para estos destacados compañeros rotarios quienes han dedicado más de 40 años a trabajar y servir a Rotary, potenciando una ejemplar imagen del Club en la Hermosa Ciudad Balnearia de Uruguay, haciendo del servicio a los demás una causa a la que brindan energía y largas horas consagrados a brindar apoyo a las comunidades a las cuales pertenecen haciendo más feliz la vida de sus conciudadanos.



URUGUAY: LA RUEDA FEMENINA DE RC SAN CARLOS, DR4980, SATISFECHA DE LA LABOR CUMPLIDA, HACE ENTREGA DE UNA MULTIPROCESADORA PARA ALIMENTOS EN POS DE MEJORAR LA CALIDAD DE VIDA DE LA JUVENTUD.

■ **URUGUAY: DR 4980**
RUEDA FEMENINA DE ROTARY SAN CARLOS
REALIZÓ DONATIVOS A INSTITUCIONES

EN SU CONSTANTE COMPROMISO con el servicio voluntario, la Rueda Femenina de Rotary Club San Carlos, Distrito 4980, Uruguay, terminó su período rotario efectuando importantes donaciones a diversas instituciones que ofrecen una valiosa labor social a la comunidad, destacándose principalmente el aporte de una Multiprocesadora para cumplir con la alimentación de más de 130 niños de la comunidad, valioso aporte al que se suman las actividades de enseñanza, psicología y asistencia social, teatro para los niños, un taller de trabajo en mimbre así como cursos municipales de la intendencia de la Casa de la Juventud de San Carlos que cuenta con un Infocentro con acceso a Internet gratis.

Por otra parte, dicha Rueda entregó al Centro Mariano Soler los aportes obtenidos en la Feria de Ropa y en la Feria Americana: ropa de toda clase, zapatos, juguetes y artículos de cocina. Este centro es el encargado de hacer el seguimiento a las familias necesitadas a fin de repartir de la mejor manera los donativos, luego de clasificarlos y revisar dónde existe la verdadera carencia.

Con el firme propósito de seguir contribuyendo a mejorar la educación y su infraestructura se llevó a cabo también una donación a la Escuela N° 98 de su Ciudad, consistente en una impresora multifunción con 2 juegos de cartuchos de tinta, además del aporte de una considerable suma de dinero proveniente de un Desfile de Modas con lo cual se cubrirá la mano de obra de la refacción de los baños del Liceo N° 1, habiéndose entregado un cheque por la suma de \$ 24.000, más de 1.000 dólares.

■ **URUGUAY: DR 4980**
ROTARY CLUB CHUY FRONTERA CELEBRA
DÍA MUNDIAL DEL MEDIO AMBIENTE

EL PASADO 5 DE JUNIO, Día Mundial del Medio Ambiente, Rotary Chuy Frontera, Distrito 4980, Uruguay, llevó a cabo en el Parque Nacional de Santa Teresa, el mayor camping de Sudamérica, visitado por miles de turistas, una jornada de preservación del Medio Ambiente así como la colocación de una Rueda Rotaria y una cartelera con el objeto de promover la imagen de Rotary. En dicho espacio natural se realizó la plantación de 50 ejemplares de más de 20 especies representativas de flora nativa, dando participación activa en la plantación a niños de la Escuela Rural N° 70 de Santa Teresa, donde el compañero guardaparques Dante Roibal ofreció una charla destacando la importancia de la conservación del ambiente.

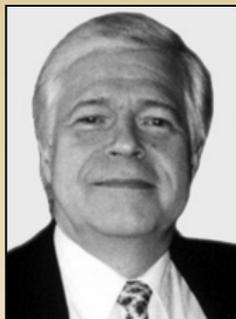
Esta importante actividad contó con la colaboración de los Clubes Rotarios Atlántico La Paloma y Rocha Este, además de instituciones y personas en general, mostrando así una positiva inserción de Rotary en la comunidad. El Parque Nacional de San Miguel y el Ing. Raúl Nin donaron los árboles y la Ing. Forestal Rossana Pizzati planificó y dirigió la plantación, en una exitosa jornada donde el Sepae (Servicio de Parques del Ejército), a través del Director Cnel. Fernando Roca, dejó sus puertas abiertas a Rotary para la realización del Proyecto Santa Teresa.



URUGUAY: "CADA ÁRBOL ES UN CANTO A LA VIDA, CUIDARLOS UN HIMNO AL AMOR". REZA LA INSCRIPCIÓN COLOCADA DURANTE LA JORNADA DE CONSERVACIÓN REALIZADA POR RC CHUY FRONTERA EN EL DÍA MUNDIAL DEL AMBIENTE.



Ofrecemos a nuestros lectores una breve referencia biográfica de los compañeros que actuarán como gobernadores distritales (dentro del área de cobertura de la Revista Rotaria) durante el periodo 2009/2010. Para ellos un fraternal saludo y los mejores deseos de que cristalicen con éxito sus gestiones poniendo énfasis en los postulados propuestos por el presidente John Kenny, quien en su lema recuerda que “El Futuro de Rotary Está en Tus Manos”.



[DISTRITO 4370]
PEDRO PABLO PUKY
ASESOR GERENCIAL

Residencias Las Carolinas PH-A,
Calle Santa Fe Sur,
Urbanización Santa Fe, Caracas
1080, Venezuela
[pppuky@supercable.net.ve]

Pedro Pablo es director de IBS de Venezuela, firma dedicada a brindar asesoría gerencial especializada en proyectos que involucran tanto manejo computarizado como aspectos organizacionales y de logística. Anteriormente, ocupó diversos cargos en el campo de la gerencia incluyendo el de vicepresidente de información y sistemas del Banco de Venezuela. Rotario desde 1980, Pedro Pablo es socio de Rotary Club de Altamira. Hobbies: la genealogía y coleccionar monedas.
[Esposa: Loly]



[DISTRITO 4380]
ANDRÉS A. BAFFIGO F.
MANUFACTURAS

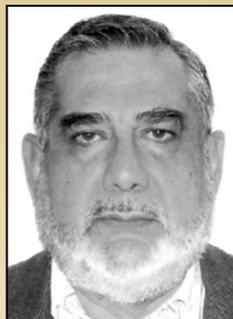
Urbanización Quintas del Norte,
Manzana B Casa B 20,
Naguanagua 2005, Carabobo,
Venezuela
[abaffigo@hotmail.com]

Andrés Baffigo es gerente y accionista minoritario de la empresa de Pinturas PINCAR. Ex director de la Cámara de Comercio de Valencia y miembro activo de la Asociación de Amigos de Valencia y de la Sociedad Boliviana del Estado Carabobo. Andrés, quien ha sido rotario desde el año 1997, es socio de Rotary Club de Valencia. En sus ratos de esparcimiento le gusta disfrutar jugando fútbol así como tenis de mesa.
[Esposa: Merce]



[DISTRITO 4840]

[Nota: La Información de este gobernador no estaba disponible en nuestra redacción al cierre de la presente edición.]



[DISTRITO 4400]
LUIS VILLACRES
INGENIERÍA INDUSTRIAL

6 de Marzo 3402 y Camilo
Destruye,
Guayaquil, Ecuador
[lvsmith@novacero.com]

Luis, quien se desempeña como presidente de la empresa siderúrgica Novacero, ha estado laborando dentro de la industria del acero y de la construcción desde el año 1971. Director de la cámara local de industrias, es también miembro del Consejo Académico de la Universidad del Pacífico y ha servido como presidente de la Fundación Ecuador. Luis ha sido rotario desde 1989 y es socio del Rotary Club de La Puntilla.
[Esposa: Rosalia]

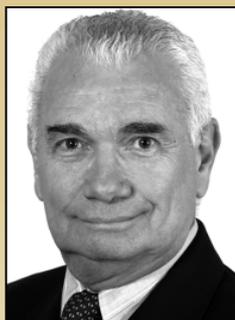


[DISTRITO 4970]
BRUNO SPREMOLLA
GERENCIA BANCARIA

Messina 5661, Montevideo,
Montevideo 11400,
Rep. de Uruguay
[bspremol@adinet.com.uy]

Bruno se jubiló en 1988 de la Cooperativa Nacional de Ahorro y Crédito. Desde 1959 había permanecido trabajando en el área bancaria alcanzando el cargo de gerente de la organización en el año 1982. Bruno ha prestado servicios en su comunidad como presidente tanto del Club APAC La Mennais como del Club de Residentes de Rivera. Rotario desde 1984, Bruno es socio de Rotary Club de Colón. En sus momentos de esparcimiento disfruta del fútbol, entre otros deportes.
[Esposa: Mary]

GOBERNADORES DE DISTRITO PARA EL AÑO ROTARIO 2009-2010 2009-2010



[DISTRITO 4980]
MARIO GOMENSORO
MEDICINA/PEDIATRÍA

Simón Bolívar y Roosevelt,
Pda. 18, CH Don Hugo,
Maldonado, Maldonado 20000,
Rep. de Uruguay
[mario.gomensoro@gmail.com]

Mario se desempeña como médico pediatra en el Hospital Mautone de Maldonado. Es propietario de la firma Medigrup SRL, compañía dedicada al manejo de seguros en el área de la salud. Fue presidente del primer y segundo congreso uruguayo de asistencia médica básica y trabajó como asesor de planificación estratégica para el Banco Mundial. Prestó servicios como director del Ministerio de Salud Pública entre 1996 y 2001. Es miembro de la Asociación de Pediatría de Uruguay y ex presidente de la división oriental de esta misma organización, y miembro también de la Asociación Médica de Uruguay. Mario ha sido rotario desde 1978. Actuar como radio aficionado es una de sus pasiones, la otra la pintura.
[Esposa: Elba]



[DISTRITO 4060]
RAMIRO SÁNCHEZ MELO
MAT. ELÉCTRICOS Y PLOMERÍA

Avenida Libertad No.143,
Esq. Félix Selvio
Doucudray, Higuey,
República Dominicana
[ferreteriamelo1@hotmail.com]

Ramiro es presidente de la firma Melo Hardware SA, empresa dedicada a la venta de suministros eléctricos y de plomería. Es miembro de la seccional de Higuey de la Cámara Provincial de Comercio y ex presidente de la Asociación de Empresarios de la Provincia de Alta Gracia. Es también miembro de una Fundación de Lucha contra el SIDA y la Lepra. Rotario desde el año 1998, Ramiro es socio de Rotary Club de Higuey. En sus ratos de esparcimiento disfruta en particular de la lectura.
[Esposa: Emenegilda]



[DISTRITO 4250]
MARCELO COYI
MEDICINA/GINECOLOGÍA

1601 Moho Bay,
3.5 miles Northern Highway,
P.O. Box 1347,
Belize City, Belize
[coyi@bt.net]

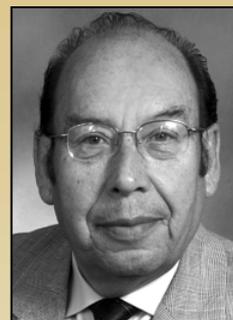
Marcelo, médico ginecólogo, se desempeña como director y asesor en el área de la obstetricia en la Asociación Médica de Belice. Integrante del Real Colegio de Médicos Obstetras, fue presidente de la Asociación para la Vida Familiar de Belice y miembro del Comité para la Maternidad Saludable, adscrito al Ministerio de Salud de su país. Marcelo ha sido rotario desde el año 1992. En sus momentos de esparcimiento disfruta especialmente dedicándose a la lectura.
[Esposa: Maria]



[DISTRITO 4240]
ANA QUIRÓS
REPRESENTACIÓN INTERNAC.

Apartado Postal 154 D
1225, Plaza Mayor,
San José, Costa Rica
[ana.osborne@osborne-group.net]

Ana es fundadora de la firma familiar Osborne Distributors SA, compañía dedicada a la distribución de diferentes líneas de maquinaria y equipos empleados principalmente para el embalaje de productos de la industria alimenticia. Es también socia fundadora de la firma Peumo SA, dedicada a la distribución de productos para el hogar. Dentro de su comunidad, ha servido como tesorera de la Fundación Ayúdenos a Ayudar. Rotaria desde 1995, Ana es socia de Rotary Club de San José Noreste. En sus ratos de esparcimiento disfruta de la lectura así como de las manualidades.
[Esposo: Carlos]



[DISTRITO 4690]
JAIME GUEVARA CORCOS
MEDICINA/GINECOLOGÍA

Méjico 0183,
Cochabamba,
Cochabamba, Bolivia
[guegui2001@hotmail.com]

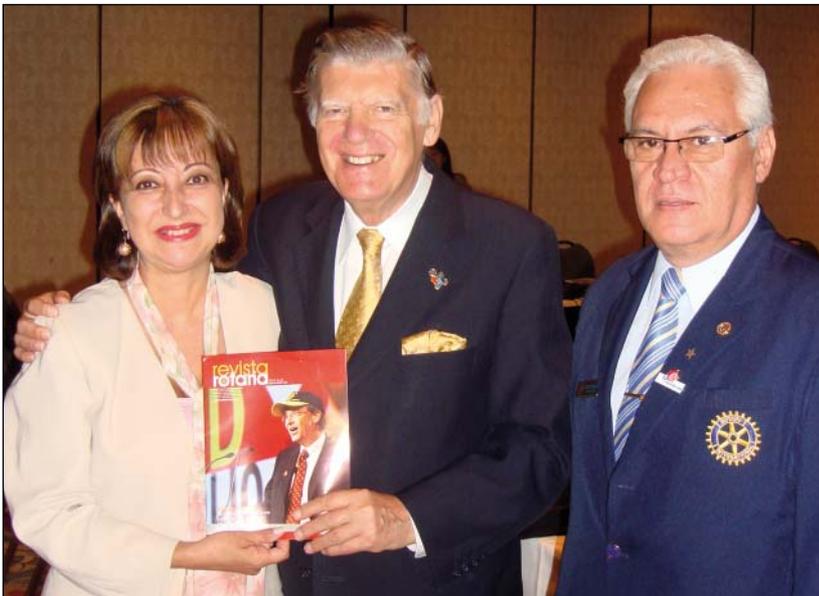
Jaime, médico ginecólogo, es director asistente del Hospital Materno Infantil German Urquidi, al cual ha estado afiliado a partir del año 1992. Anteriormente pasó 10 años en el Hospital Católico St. Joseph en Monrovia, Liberia. Past presidente del del Club Ecuestre Nacional, ostenta de igual modo la membresía del Club Social de Cochabamba. Jaime ha sido rotario desde el año 1991. Entre sus hobbies se encuentra la fotografía y las carreras de caballos.
[Esposa: Pilar]

rotary
world
magazine
press



Seminario de Editores de Revistas Regionales de Rotary International

La magnífica ciudad de Montreal, Canadá, sede de la Convención de RI de 2010, recibió a los representantes de las revistas oficiales de Rotary International durante el Seminario de Editores de Revistas Regionales, encuentro que tuvo lugar entre el 12 y el 17 de julio.



El Presidente de RI 2009-2010 junto a dos integrantes del Comité Ejecutivo de la Revista Rotaria, María del Rosario de Souki (Editora-Gerente) y Arturo Alvarez H. (Vicepresidente Ejecutivo), durante su asistencia al Seminario de Editores de Revistas Regionales de RI, realizado en Montreal, Canadá.

Seminario de Editores de las Revistas Regionales

Montreal, 12 a 17 de Julio de 2009

Con la asistencia de 30 de los editores de las publicaciones regionales oficiales (Juan Escander, editor de *El Rotario Peruano*, no pudo asistir por motivos de salud) y los representantes de *The Rotarian*, publicación insignia de RI, se celebró en la ciudad de Montreal, Canadá, entre el 12 y el 17 de julio, el Seminario de Editores de Revistas Regionales de RI, evento que contó con la prestigiosa asistencia de diversas personalidades del mundo rotario, entre ellas el Presidente John Kenny. Cabe destacar que ha sido esta la primera oportunidad en que el Presidente de RI está presente durante

todo el Seminario, por lo cual queremos aprovechar para agradecerle desde nuestras páginas su buena voluntad y el profundo interés demostrado en el tema de las comunicaciones rotarias.

Cada dos años y por disposición de la Junta Directiva de RI, se invita a los directores de las revistas regionales a participar en este seminario. La reunión, de cuatro días de duración, proporciona un foro de gran utilidad para que los directores analicen problemas y asuntos de interés común, así como la oportunidad de que RI ofrezca asesoramiento sobre la mejor manera de cumplir las responsabilidades respecto a las comunicaciones.

El Seminario de Editores de Revistas Regionales constituye tanto un encuentro de trabajo como de compañerismo

que se ha convertido al mismo tiempo en escenario propicio para la discusión y análisis de importantes aspectos relacionados con la red de revistas mundiales.

Entre los puntos esenciales que se discutieron durante el Seminario de Editores realizado el pasado mes de julio en Montreal, cabe destacar:

■ 1] Uniformar a todo el mundo rotario bajo una sola voz (“*Una voz, una visión*”) los proyectos y el rumbo de RI tomando en cuenta su internacionalidad.

■ 2] Establecer los parámetros sobre los cuales se van a certificar por cinco años más hasta el 2015 las revistas regionales de Rotary International.

■ 3] Apuntalar el proyecto de *Global Outlook* (Perspectiva Global), suplemento que se ha venido publicando en cuatro

ediciones de la *Revista Rotaria* durante todo el año rotario.

■ 4] Se acordó que, en el futuro todas las ediciones incluirán material diseñado por las oficinas centrales, no sólo por cuanto ha sido exitoso sino por constituir además una forma de trabajar juntos en apoyo a los desafíos de RI a fin de darlos a conocer a los rotarios de todo el planeta.

■ 5] Otro de los temas ampliamente discutidos y comentados durante el Seminario fue el importante rol que cumplen las revistas regionales.

■ 6] De igual modo, se analizó el cambio radical que ha tenido tanto *The Rotarian* como publicación como en general el Departamento de Comunicaciones de RI.

Finalmente, quisiéramos mencionar de manera especial el excelente trato y la cooperación brindada por parte de la Corporación de Turismo de Montreal, entidad que se encargó de ofrecer a los editores asistentes un recorrido por Montreal, con especial énfasis en los escenarios donde se llevará a cabo la Convención Mundial de Rotary de 2010 (para la cual se tienen previstas 26.620 habitaciones), con el fin de darles a conocer la ciudad y sus diferentes sitios de interés a quienes tienen en sus manos las comunicaciones de RI en el mundo entero, a fin de motivarlos a promocionar en las diferentes revistas tan importante evento.

Servicio Mundial de Prensa de Rotary (RWMP)

Más de la mitad de los rotarios del mundo entero reciben una de las 32 revistas que conforman el Servicio Mundial de Prensa de Rotary International (RWMP, por sus siglas en inglés). La publicación de cada una de estas revistas se produce de manera independiente y está a cargo de rotarios. En total, se distribuyen aproximadamente 775.000 ejemplares cada mes en más de 130 países y abarcando más de 25 idiomas. Cada revista, aunque presenta un enfoque editorial local, incluye de manera obligatoria artículos y fotografías incluidos en *The Rotarian* que tratan temas internacionales.

María del Rosario T. de Souki, Editora de la *Revista Rotaria*. Participante del Seminario de Editores de Revistas Regionales de RI.

Instituto Rotario Dr. Carlos Canseco

Tampico, México / 15-17 de octubre de 2009



Instituto Rotario de Tampico

Estimados Líderes Rotarios de la Zona 21-A, comprendida por: República Dominicana, Belice, Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica, Panamá, Venezuela, Colombia y México, así como invitados de Estados Unidos de América, Latino América, España, India y Brasil.

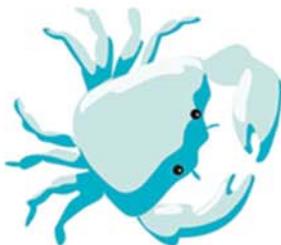
En el Otoño del 2009, nos reuniremos en el heroico puerto de Tampico, Tamaulipas, México, para celebrar una reunión de liderazgo, motivación, aprendizaje, compañerismo, instrucción, recuerdos, y homenaje a uno de los Líderes Rotarios más importantes de la historia de nuestra organización, el Dr. Carlos Canseco González.

Los espero para celebrar juntos un Instituto que será recordado en los tiempos por venir, como el inicio en la búsqueda de las bases y tradiciones, que han dado a nuestra Organización la posición de liderazgo y privilegio que ha mantenido en el mundo desde hace más de cien años.

¡Allá nos vemos!

José Alfredo Sepúlveda

Director de Rotary International 2008-2010
Convocador del Instituto



**INSTITUTO
ROTARIO**
"Dr. Carlos Canseco"

Visita nuestro sitio web: <http://www.tampico2009.com/index.php>



El Presidente de RI, John Kenny, junto al grupo de editores asistentes al Seminario de Editores de Revistas Regionales de Rotary International realizado en Montreal, Canadá, en julio de 2009.

